

Gebruikershandleiding



DRAAGBARE MULTIGAS MONITOR



DRAAGBARE MULTIGAS MONITOR GEBRUIKERSHANDLEIDING

Copyright © July 2021 by TELEDYNE OLDHAM SIMTRONICS S.A.S.

Alle rechten voorbehouden. De reproductie van het volledige document of delen ervan op welke manier dan ook, zonder de schriftelijke goedkeuring van Oldham Simtronics S.A.S. is verboden.

De informatie in deze handleiding is voor zover wij weten correct.

Als resultaat van constante onderzoeks- en ontwikkelingsactiviteiten, kunnen de specificaties van dit product op elk moment en zonder voorafgaande kennisgeving gewijzigd worden.

TELEDYNE OLDHAM SIMTRONICS S.A.S. Rue Orfila Z.I. Est – CS 20417 62027 ARRAS Cedex



Bedankt dat u dit TELEDYNE OLDHAM SIMTRONICS-instrument gekozen heeft.

Wij hebben alle nodige maatregelen getroffen om ervoor te zorgen dat u tevreden bent met deze uitrusting.

Het is belangrijk dat u deze handleiding zorgvuldig en grondig doorleest.

De omvang van onze verantwoordelijkheid

- TELEDYNE OLDHAM SIMTRONICS zal niet verantwoordelijk zijn voor schade aan de uitrusting of voor fysieke verwondingen of overlijden wat volledig of gedeeltelijk voortvloeit uit onjuist gebruik, installatie of opslag van de uitrusting, wat het resultaat is van het niet naleven van de instructies en waarschuwingen, en/of met de geldende standaarden en regelgevingen.
- TELEDYNE OLDHAM SIMTRONICS ondersteunt of machtigt geen bedrijven, personen of wettelijke entiteiten bij het veronderstellen van verantwoordelijkheid in naam van TELEDYNE OLDHAM SIMTRONICS, hoewel zij mogelijk betrokken kunnen zijn bij de verkoop van TELEDYNE OLDHAM SIMTRONICS-producten.
- TELEDYNE OLDHAM SIMTRONICS zal niet verantwoordelijk zijn voor schade, rechtstreeks of onrechtstreeks, of voor schadevergoedingen en interesten, rechtstreeks of onrechtstreeks, die voortvloeien uit de verkoop en het gebruik van de producten TENZIJ DIE PRODUCTEN DOOR TELEDYNE OLDHAM SIMTRONICS GEDEFINIEERD EN GEKOZEN WERDEN VOOR HET GEBRUIK WAARVOOR ZIJ BESTEMD ZIJN.

Eigendomsclausules

• De tekeningen, specificaties en informatie hierin bevatten vertrouwelijke informatie die eig NICS.

Waarschuwing

 Dit is geen contractueel document. In het belang van de klanten en met het oog op het verbeteren van de prestaties, behoudt TELEDYNE OLDHAM SIMTRONICS zich het recht voo I geacht worden conform te zijn met de gepubliceerde prestaties, als het gebruikt, onderhouden en hersteld wordt in overeenstemming met de instructies van TELEDYNE OLDHAM SIMTRONICS door TELEDYNE OLDHAM SIMTRONICS-personeel of door personeel dat erkend wordt door TELEDYNE OLDHAM SIMTRONICS.



DRAAGBARE MULTIGAS MONITOR GEBRUIKERSHANDLEIDING

Garantie

• In normale gebruiksomstandigheden en bij terugkeer naar de fabriek, is er 2 jaar garantie op onderdelen en werkuren, exclusief verbruiksgoederen zoals sensoren, filters ...

Vernietiging van de uitrusting



Enkel Europese Unie (en EMA). Dit symbool wijst erop dat dit product, conform richtlijn DEEE (2002/96/CE) en in overeenstemming met de plaatselijke regelgevingen, niet samen met huishoudafval weggegooid mag worden.

Het moet naar een verzamelplaats voor dit doel gebracht worden, bijvoorbeeld op een site die officieel aangesteld is voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur (EEA) of een uitwisselpunt voor erkende producten in het geval van aankoop van een nieuw product van hetzelfde type als voordien.



Inhoudsopgave

1 In	leiding	1
1.1	Algemene gegevens	.1
1.2	Algemeen beeld van de monitor	.2
1.3	Aanvullende apparatuur	.4
1.4	Aansluitingen	.4
1.5	Meetsensoren	.6
1.6	Displayscherm	.7
1.7	Visueel alarm	.8
1.8	Geluidsalarm	.8
1.9	Bemonsteringssysteem	.8
1.10	Elektrisch opladen en interne batterijen	.8
2 In	stallatie en aansluitingen	9
2.1	Stroomtoevoer	.9
2.2	Opladen van het batterijpack	.9
2.3	Extra poorten	.11
2.4	Plaatsing gasmonitor	.13
2.5	Testen in de modus natuurlijke diffusie	.13
2.6	Testen in de modus gedwongen diffusie	.13
3 G	ebruik	15
3.1	Opstarten	.15
3.2	Metingen	.16
3.3	Alarmen	.18
3.4	Gegevensoverdracht	.21
3.5	Uitschakelen	.22
4 D	RAADLOZE VERSIE	23
4.1	Overzicht	.23
4.2	Opstarten	.27
4.3	Zelfherstel	.29
4.4	MAC-lijst menu	.32



DRAAGBARE MULTIGAS MONITOR GEBRUIKERSHANDLEIDING

5	Onderhoud	33
5.1	I Toegang tot de onderhoudsmenu's	33
5.2	2 Programmeermenu	34
5.3	3 Menu sensorijking	35
5.4	4 Menu auto-aanpassing	36
5.5	5 Menu beheer datum en tijdstip	36
5.6	6 Menu radiocommunicatie	36
5.7	7 Menu MAC-lijst	36
5.8	3 Menu Uitgang	36
6	COM 2100 software	37
6.	I Onderwerp	37
6.2	2 Aansluiting gasmonitor	37
6.3	3 Menu Onderhoud	38
6.4	4 Configuratie alarmrelais en logische input	41
6.5	5 Menu scherm	42
7	Technische specificaties	43
7.1	I Gasmonitor	43
7.2	2 Meetsensoren	45
8	Accessoires en reserveonderdelen	51
8.1	Accessoires	51
8.2	2 Onderdelen	52
9	Speciale instructies voor aebruik in ATEX explosieve	
•	atmosferen	55
9.1	ATEX-zones en algemene regels	55
9.2	2 Input/output parameters	56
9.3	3 Aansluiting acculaden (externe stroombron)	57
9.4	Referenties voor elektrische koppelstuksignalen	57
9.5	5 Kenmerken:	57
9.8	8 Radio Communication Marking	58
10	Certificaat van inschikkelijkheid	59

1 Inleiding

1.1 Algemene gegevens

De *BM25* is een draagbare gasmonitor die gebruikt kan worden in atmosferen met explosieve gassen volgens de richtlijn ATEX 94/9/EG en het internationaal certificeringsysteem IECEx.

Hij detecteert tot vijf gassen tegelijk die aanwezig zijn in de lucht door middel van sensoren die specifiek zijn voor elk risico dat beoordeeld moet worden (onderoxygenatie, explosieve of toxische gassen).



Figuur 1: foto van de monitor.



DRAAGBARE MULTIGAS MONITOR GEBRUIKERSHANDLEIDING

1.2 Algemeen beeld van de monitor



Figuur 2: de eigenschappen van de monitor.



DRAAGBARE MULTIGAS MONITOR GEBRUIKERSHANDLEIDINGL

Ref.	Beschrijving	Zie pagina
1.	Transporthandvat.	
2.	360° visueel alarm (algemene indicator voor gasalarmen, overgedragen alarmen en fouten).	3, 18
	 Gasalarm 1: knippert traag (1 Hz). Gasalarm 2: knippert snel (2 Hz). Overgedragen alarm: knippert erg traag (0,5 Hz). Fout: doorlopend oplichtend signaal. 	
3.	 Luidsprekers voor geluidsalarm. Gasalarm 1: twee geluiden, traag (1 Hz). Gasalarm 2: twee geluiden, snel (2 Hz). Overgedragen alarm: twee geluiden, erg traag (0,5 Hz). Fout: één geluid, constant (0 Hz). 	8, 18
4.	Aansluiting plaatselijke lader (rode ring).	8, 9
5.	Aansluiting toestel acculaden (zwarte ring)	8, 10
6.	Bevestigingsknop voor alarmen en verticale menunavigatie (*).	-
7.	Bedieningsknop voor achtergrondverlichting display (scherm schakelt automatisch uit na 4 minuten) en horizontale menunavigatie (*).	-
8.	On/off of Enter-knop (*).	15
9.	Digitaal lcd-beeldscherm (metingen, menu's).	7
10.	Sensorcellen.	6
11.	Infrarode communicatieverbinding.	37
12.	Aansluiting overdracht alarm (zwarte ring).	37
13.	Aansluiting logische input (gele ring).	20
14.	Korte instructies voor gebruik en producentplaatje.	

(*) De drukknopen zijn van het type 'piezo' met een lichte vervorming.



DRAAGBARE MULTIGAS MONITOR GEBRUIKERSHANDLEIDING

1.3 Aanvullende apparatuur



Figuur 3: accessoires voor de gasmonitor.

Ref.	Beschrijving	Zie pagina
1.	Cover voor het geïntegreerd automatisch testsysteem (*).	13
2.	Cover voor het manuele testsysteem of ijking.	13
3.	Aansluiting acculaden voor intrinsieke veiligheid (voorzien van kabels).	10
4.	Flexibele buis en aansluiting voor manueel of automatisch testsysteem of ijking.	13
5.	Infrarode verbinding pc-scherm.	37
6.	Universele lader 110/220 VAC.	9
7.	Kabel voor aansluiting acculaden (ref. 3).	10
8.	Kabel voor alarmoverdracht (25, 50 of 100 meter).	11, 20

(*) Optioneel

1.4 Aansluitingen

1.4.1 Plaatselijke aansluiting lader (rode ring).

- Aansluiting: naar TELEDYNE OLDHAM SIMTRONICS universele lader (110/220 VAC) of voertuiglader (12/30 VDC).
- Punt 1: V- opladen.
- Punt 4: V+ opladen.

<u>!</u>

Aansluiting in ATEZ-zones verboden.

Ongebruikte koppelstukken moeten voorzien zijn van hun beschermend deksel.

Figuur 4: plaatselijke aansluiting lader.

Zie aansluiting in detail op pagina 9.



BM 25/25W DRAAGBARE MULTIGAS MONITOR GEBRUIKERSHANDLEIDINGL

1.4.2 Aansluiting acculaden (zwarte ring)

- Aansluiting: naar het intrinsiek veiligheidstoestel voor acculaden.
- Punt 1: V+ acculaden.
- Punt 2: V- acculaden.
- Punt 3: V+ acculaden.
- Punt 4: V- acculaden.

Punten 1-3 en 2-4 zijn parallel verbonden.

Ongebruikte koppelstukken moeten voorzien zijn van hun beschermend deksel.

Zie aansluiting in detail op pagina 10.

1.4.3 Aansluiting overdracht alarm (output - zwarte ring).

- Punten 1-6: statisch relais (NO) alarmcontact.
- Punten 3-4: statisch relais (NC) foutcontact.



Ongebruikte koppelstukken moeten voorzien zijn van hun beschermend deksel.

Zie aansluiting in detail op pagina's 11 en 12.

1.4.4 Aansluiting logische input (gele ring)

- Punt 2: logische input voor alarmoverdracht.
- Punt 5: logische input voor alarmbevestiging.
- Punt 7: logische grondinput.



Ongebruikte koppelstukken moeten voorzien zijn van hun beschermend deksel.

Zie aansluiting in detail op pagina's 11 en 12.



Figuur 6: alarmaansluiting.

Figuur 7: aansluiting logische input.

Figuur 5: koppelstuk acculaden.



GEBRUIKERSHANDLEIDING

1.4.5 Intrinsieke veiligheidsinstellingen

- Alarmcontact: statisch relais, Ui = 30 V, Ii = 150 mA, geen L- of C-voorwaarde.
- Stroomtoevoer voor acculaden: Ui = 30 V, Ii = 160 mA, geen L- of C-status.
- Logische input: Uo = 5 V, Io = 50 mA, Lo = 8 mH, Co = 7 μ F.

De persoon die verantwoordelijk is voor de gasmonitor moet een systeemlog aanmaken (intrinsieke veiligheidsinstallatie).

1.5 Meetsensoren

De sensoren zijn zichtbaar op de voorkant van de monitor (

Figuur 2, ref. 10). De verwijderbare, verwisselbare en intelligente sensoren zijn geplaatst zoals aangeduid op de volgende tabel. Ze bestaan uit een sensorelement en elektrische componenten, inclusief een EEPROM-geheugen waarin de eigenschappen van de sensor opgeslagen worden (bereik van meting, diverse correctiecoëfficiënten, STEL- en TWA-alarmen, productiedatum, serienummer, datum van meest recente ijking, slijtagecijfer ...) Het slijtagecijfer wordt geüpdatet na elke ijking waardoor de gebruiker het optimale moment om de sensor te vervangen kan bepalen.



Figuur 8: sensoren in detail (voorbeeldconfiguratie).

Ref.	Beschrijving
1.	Sensor explosief gas van 0 tot 100% LEL of katharometrische sensor van 0 tot 100% vol

- 2. Mini toxische sensoren of mini O₂.sensoren (levensduur 1 jaar).
- 3. Mini toxische sensoren of mini O₂.sensoren (levensduur 1 jaar).
- 4. Middelgrote sensoren:
 - O₂ (levensduur 2 jaar).
 - CO/H₂S, SO₂, ETO ...
 - CO2 IR.
- 5. Sensoren S7/S3:



DRAAGBARE MULTIGAS MONITOR GEBRUIKERSHANDLEIDINGL

Beschrijving

- SO2, ETO ...
- IR Infraroodsensor voor opsporing van brandbaar gas.
- PID-sensor voor VOC-opsporing (volatile organic compounds, vluchtige organische stoffen)
- O2-sensor (levensduur 2 jaar).

Opmerkingen:

Ref.

- 'Grote sensoren' zijn er in reeksen van 3 of 7.
- Voorbeeld: gecompenseerde butaan- of waterstof-CO-sensor (CO/H2 of CO/HC).
- Als er sensoren aanwezig zijn in slot 2 en 5, dan heeft de sensor in slot 5 voorrang en deactiveert hij deze in slot 2.
- De 'combo' CO/H2S-sensor kan enkel aangesloten worden in positie nr. 4.
- De PID-sensor kan enkel aangesloten worden op locatie nr. 5.

Sensorslots en beschermingsfilters moeten schoon gehouden worden. Indien niet, kunnen de metingen van de gasconcentratie aangetast worden.

1.6 Displayscherm

Het display is een grafische lcd en (

Figuur 2, ref. 9) de achtergrondverlichting wordt automatisch geactiveerd bij een alarm of fout. Hij kan 180° gedraaid worden met *COM2100*.

0	0	04/07/2014		
PPM CO	PPM H2S	LEL CH4	<u>۶ 02</u>	
20.9	0	0	50,9	
≈ O2	LEL CH4	PPM H2S	EEM CO	
04/07	/2014	0	0	

Figuur 9: display en voorbeelden van de weergegeven informatie.

De volgende informatie wordt weergegeven:

- 5 concentratiemetingen met de naam van het gas en de eenheid.
- Een kanaal ijkingsherinnering.
- De datum en tijdstip.
- De minimum en maximum gemeten waarden.
- De gemiddelde STEL- (blootstellingsgrens op korte termijn) en TWA- (tijdverzwaard gemiddelde) waarden.
- De resterende levensduur van de batterij (staafdiagram).
- Identificatie operator (functie bezorger).
- Onderhoudsmenu's.
- Alarmoverdrachten.



DRAAGBARE MULTIGAS MONITOR GEBRUIKERSHANDLEIDING

1.7 Visueel alarm

Het indicatorlicht (Figuur 2, ref. 2), bovenaan op het toestel, waarschuwt de gebruiker in het geval van een alarm of fout.

1.8 Geluidsalarm

Twee krachtige, geïntegreerde luidsprekers (103 dB op één meter), aan de zijkanten van de gasmonitor (Figuur 2, ref. 3) waarschuwen de gebruiker in het geval van een alarm of fout.

1.9 Bemonsteringssysteem

De gasmonitor kan gebruikt worden in *Diffusie*-modus, of hij kan uitgerust worden met een geïntegreerde elektrische pomp of een externe manuele aspirator voor atmosferische controles in zones met slechte toegankelijkheid of voor er binnengegaan wordt. In de laatste twee gevallen, moet er een cover voor het testsysteem.

1.10 Elektrisch opladen en interne batterijen

1.10.1 Opladen in een voertuig (12 tot 30 VDC) of 110/220 VAC opladen met een adapter.

De batterij wordt opgeladen via een speciaal koppelstuk aan de linkerkant van de monitor (Figuur 2, ref. 4). De maximale laadtijd is 4,5 uur.

1.10.2 Koppelstuk acculaden

Het intrinsieke koppelstuk voor veilig acculaden (Figuur 10) zorgt voor stroomtoevoer voor de monitor als hij in explosieve zones staat, via een speciaal koppelstuk aan de linkerkant van de monitor (Figuur 2 ref. 5). Bij deze configuratie wordt de interne batterij erg traag opgeladen. De stroom die via het koppelstuk voor acculaden geleverd wordt, wordt voornamelijk gebruikt om de elektrische circuits van stroom te voorzien.



Figuur 10: 110/220 VAC adapter (afbeelding rechts) en het optionele koppelstuk voor acculaden (afbeelding links).

1.10.3 Geheugen opslagbatterij

Een niet-herlaadbare lithiumbatterij levert stroom voor data-opslag (tijdstempels, geschiedenis) als de gasmonitor geen stroom heeft. De maximale levensduur van deze batterij is 2 jaar indien er geen primaire stroombron is (batterij niet opgeladen of gasmonitor uitgeschakeld).



2 Installatie en aansluitingen

2.1 Stroomtoevoer

2.1.1 Algemene gegevens

Er wordt stroom geleverd aan de gasmonitor via een uitwisselbaar en herlaadbaar batterijpack (NiMH 7,2 V / 9Ah herlaadbaar pack). Bij normale gebruiksomstandigheden en geen radiocommunicatie, varieert de levensduur van de batterij van 40 tot 170 uur afhankelijk van de configuratie (100 uur bij een standaardconfiguratie: diffusiemodel uitgerust met 1 sensor voor explosief gas en 2 elektromechanische sensoren voor toxische gassen). Voor de draadloze versie varieert de levensduur van de batterij van 35 tot 135 uur (65 uur bij standaardconfiguratie).



De gasmonitor is enkel goedgekeurd voor handelingen in explosieve atmosferen als hij uitgerust is met het type batterijpack dat door de fabrikant aanbevolen wordt. Als het batterijpack verwisseld wordt, schakel het toestel dan steeds eerst uit.

2.2 Opladen van het batterijpack

Een koppelstuk (

Figuur 2, ref. 4) zorgt ervoor dat het batterijpack opgeladen kan worden zonder dat er ontmanteld moet worden:

- Een constante stroomtoevoer van 12 tot 30 Volts compatibel voor gebruik in voertuigen.
- Een stroomadapter van 110 VAC/220 VAC.

De laadtijd voor het batterijpack bedraagt 4,5 uur.

Plaats het koppelstuk voor de kabels (Figuur 11, ref. 1) van het voertuig of de netstroompack (Figuur 11, ref. 3) in de bijhorende poort (Figuur 11, ref. 2) op het toestel. Het andere uiteinde van de stroomtoevoer (Figuur 11, ref. 4) aansluiten op de stroombron.



De gasmonitor opladen via het koppelstuk (Figuur 2, ref. 4) mag niet gebeuren in gevaarlijke zones.





Figuur 11: opladen in veilige zones.

2.2.1 Acculaden in gevaarlijke zones

Er kan een tweede koppelstuk (

Figuur 2, ref. 5) gebruikt worden om het oplaadniveau van de gasmonitor zo lang dat nodig is constant te houden (behalve in alarmomstandigheden) met behulp van een intrinsiek veilige stroomtoevoer. Door middel van gebruik van twee intrinsiek veilige stroomtoevoeren (enkele of dubbele kits), kan de gasmonitor blijven functioneren in explosieve zones.

Technische eigenschappen van de intrinsiek veilige stroomtoevoer voor acculaden:

- lo ≤ 160 mA.
- Pmax= 1,2 W.
- Maximum kabelweerstand = 16 ohm, gebaseerd op een maximale kabellengte van 500 meter op 1,5 mm².

De kits voor acculaden van 25, 50 en 100 meter zijn enkel of dubbel voor gasmonitoren die uitgerust zijn met een sensor voor explosief gas en voor infrarood. Enkel de stroomvoorziening die door TELEDYNE OLDHAM SIMTRONICS voorzien wordt, mag gebruikt worden.

Plaats het koppelstuk voor de kabels (Figuur 12, ref. 6) van het koppelstuk voor acculaden (Figuur 12, ref. 1 en 3) in de bijhorende poort (Figuur 12, ref. 4) op de gasmonitor. Sluit het andere uiteinde van de stroomtoevoer (Figuur 12, ref. 2) aan op het net en enkel in zones die veilig zijn.



Het koppelstuk voor acculaden (Figuur 12, ref. 1) moet zich in een niet-gevaarlijke zone bevinden. De gasmonitor mag zich echter wel in een gevaarlijke zone bevinden.





Figuur 12: de kabel voor acculaden wordt aangesloten op de speciale poort op het toestel (linkerkant, poort met een zwarte ring).

2.3 Extra poorten

2.3.1 Duidelijke alarmoverdracht

Raadpleeg de paragraaf *Aansluitingen* op pagina 4 om de logische input of de alarmoverdracht aan te sluiten.



Figuur 13: voorbeeld van een alarmoverdracht in sequentie.



2.3.2 Aansluiting knop handbrandmelder



Figuur 14: voorbeeld van een aansluiting knop handbrandmelder op het toestel. Raadpleeg het hoofdstuk over *COM 2100 software*, op pagina 37 voor de instellingen.

2.3.3 Aansluiting tussen twee gasmonitoren



Figuur 15: voorbeeld van een aansluiting tussen twee gasmonitoren. Raadpleeg het hoofdstuk over *COM* 2100 software, op pagina 37 voor de instellingen.



2.4 Plaatsing gasmonitor

De gasmonitor wordt verticaal geplaatst. De plaatsing en/of de testzone moet rekening houden met de dichtheid van de gassen en de luchtstroom.

2.5 Testen in de modus natuurlijke diffusie

Met behulp van deze configuratie wordt de gasmonitor gebruikt met een bijkomend testtoestel; de meetsensoren controleren de omgevingsatmosfeer. Gaat verder op pagina 15.

2.6 Testen in de modus gedwongen diffusie

In deze configuratie is de gasmonitor uitgerust met een geïntegreerde elektrische pomp of een manuele aspirator (extern). Testen in de modus gedwongen diffusie wordt gebruikt voor atmosferische controle in zones met slechte toegankelijkheid, of voor er een mogelijk gevaarlijke of bevestigde gevaarlijke zone betreden wordt.



Testsondes (hard, halfhard of telescopisch), flexibele sondes, hoornbollen en sommige staven zijn niet antistatisch. De gebruiker moet de nodige voorzorgsmaatregelen treffen om elektrostatische ontladingen te vermijden. In alle gevallen moet de gebruiker gevaarlijke elektrostatische ontladingen voorkomen met een metalen sonde.

2.6.1 Een elektrische pomp gebruiken

- De interne pomp wordt van stroom voorzien via de batterij van de gasmonitor en start automatisch als de gasinjectiecover geplaatst wordt (Figuur 16, ref. 1); die cover kan geïdentificeerd worden door zijn uitstulping (Figuur 16, ref. 4).
- Sluit de testbuis die uitgerust is met een clip (Figuur 16, ref. 2) aan op het pneumatische koppelstuk (Figuur 16, ref. 3).
- Wacht een paar seconden voor u de metingen afleest. Fouten in het pompsysteem worden aangegeven met een geluidsalarm en op de display unit.



Voor elk gebruik van de elektrische pomp, moet u de zegel controleren door het uiteinde van de testlijn te blokkeren tot het afvoeralarm afgaat. Vergeet niet om de cover te verwijderen als u wilt terugkeren naar diffusiemodus.





Figuur 16: de cover plaatsen voor gebruik met elektrische pomp.

2.6.2 Een manuele pomp gebruiken



Figuur 17: de cover plaatsen voor gebruik met manuele aspirator (manueel pompen).

- Plaats de cover met de buis bevestigd (Figuur 17, ref. 1 en 2); deze cover heeft geen uitstulping zoals aangeduid (Figuur 17, ref. 4 vergelijk met Figuur 16, ref. 4)
- Sluit de testbuis die uitgerust is met een clip (Figuur 17, ref. 2) aan op het pneumatische koppelstuk (Figuur 17, ref. 3).
- Wacht tot de meting stabiliseert voor u ze optekent; als de metingen te snel opgetekend worden, kunnen ze overschat (explosieve gassen) of onderschat (zuurstof) worden tijden het manueel pompen met een aspirator, omwille van luchtstroom en systeemafvoer.



Zodra het testen voltooid is, mag u niet vergeten om de cover te verwijderen als u wilt terugkeren naar diffusiemodus.



3 Gebruik

3.1 Opstarten



Als u de gasmonitor voor het eerst opstart nadat hij langer dan een maand inactief was, dan moet de monitor opgeladen worden en de batterij leeggemaakt worden. Hou ook in gedachten dat alle draagbare gasmonitoren voor elk gebruik getest moeten worden met gas.

Tijdens het opstarten van de gasmonitor, kan de gebruiker één of twee procedures kiezen:

- Standaardprocedure, gebruikt in de meeste gevallen. Zie paragraaf Standaard opstart op pagina 15.
- Een procedure waarmee u een explosief referentiegas kunt selecteren. Deze procedure is nuttig als u op zoek gaat naar een specifiek gas (propaan, butaan ...). Zie paragraaf Opstarten met keuze explosief referentiegas op pagina 16.

3.1.1 Opstarten in standaardmodus

- Druk op de Enter-knop (ref. 1).
- Voor de huidige metingen weergegeven worden, voert de gasmonitor visuele en geluidstesten uit, die enkele seconden in beslag nemen, en toont dan het volgende:
 - Het TELEDYNE OLDHAM SIMTRONICS-logo,
 - De softwareversie aan boord en het serienummer van het toestel,
 - De drempelwaarde van het alarm dat ingesteld is voor elk meetkanaal.
- Ga verder naar de paragraaf *Test en ijking opstarten* op pagina 16.

Opmerking: zodra de monitor opgestart is, is er een flits om aan de gebruiker aan te geven dat hij correct werkt. Deze flits bij correcte werking kan geannuleerd worden en de frequentie kan veranderd worden met behulp van de *COM 2100* software; zie pagina 37.



Figuur 18: opstarten in standaardmodus door op de *Enter*-knop te drukken.



3.1.2 Opstarten met keuze van explosief referentiegas

Stap 1: de stroomtoevoer inschakelen

- Terwijl u op de Verlaten-knop (ref. 1) drukt, schakelt u het instrument in door op de Enter-knop te drukken (ref. 2).
- Laat beide knoppen los.
- Na de testfase zal de lijst met voorgeprogrammeerde gassen weergegeven worden. Het gas dat momenteel geselecteerd is, zal gemarkeerd zijn.



Figuur 19: opstarten met keuze van referentiegas

Stap 2: het referentiegas selecteren

• Gebruik de knop (ref. 1) om de lijst met gassen te zien. Er zijn eenendertig (31) verschillende gassen beschikbaar in de bibliotheek. Kies *Andere* om een gas voor uw specifieke behoeften te selecteren. De gegevens voor dit gas zullen ingevoerd worden in de werkplaats.

Opmerking: als een gas niet binnen de toegestane tijd geselecteerd wordt, zal de monitor in de normale modus starten zonder het referentiegas te wijzigen.

- Druk op de Enter-knop (Figuur 19, ref. 2) om de gaskeuze te bevestigen.
- Als u begint met een nieuwe testfase, zal het geselecteerde explosieve gas het referentiegas zijn.
- Ga verder naar de paragraaf *Opstarttest en ijkingsalarm* hieronder.

3.1.3 Opstarttest en ijkingsalarm

Tijdens het opstarten zal de gasmonitor een zelftest uitvoeren en daarna overschakelen naar de meetmodus als de test succesvol was. Anders gaat de monitor over naar foutmodus (constant geluids- en visueel signaal). Het display geeft *ljkingsalarm* weer.

Als de ijkingsdatum voor een sensor vervallen is, zal de *BM25* een ijkingsalarm activeren voor het gepaste kanaal; dat kan afgewezen worden als de gasmonitor nog steeds in gebruik is, maar het moet geijkt worden.

3.2 Metingen

3.2.1 Metingen aflezen

De gasniveaus die door elke sensor gemeten worden, kunnen bekeken worden op het display in vier aparte velden. In elk veld wordt de meting als volgt weergegeven:

- Meting van de concentratie.
- Meeteenheid.
- Gassymbool.
- In de configuratie met '5 gassen', wordt kanaal nummer 5 afwisselend weergegeven met kanaal nummer 3 in het vak onderaan links.



Onderaan het scherm staat de tijd, alarmstatus en indien nodig de status van de draadloze communicatie (zie pagina 23).

0 PPM CO	0 PPM H2S	0 PPM CO	0 PPM H2S
20.9	0		0
୫ <mark>୦</mark> 2	LEL CH4		LEL CH4
13:1	4:59	04 BM25	in COMM

Figuur 20: display indicaties voor een gasmonitor die niet uitgerust is met een draadloze verbinding (afbeelding links) en voor een gasmonitor die uitgerust is met een draadloze verbinding (afbeelding rechts).

Als de gasmonitor uitgerust is met een *Explosimetrische (% LEL) / Katharometrische (% vol)* sensor en met een zuurstofsensor (verplicht in dit geval), schakelt de gasmonitor automatisch over van het *O-100% LEL-bereik* naar het *O-100% Gasbereik* als de meting boven 100% LEL ligt van het geselecteerde referentiegas. De letter *K* op het display bevestigt deze modus.



Metingen van de concentratie aan explosieve gassen kunnen aangetast worden door hoge of lage concentraties zuurstof. Als u afleest en het verandert snel van te hoog (meer dan 100% LEL) naar te laag, dan kan dat duiden op een gevaarlijk gasniveau dat hoger ligt dan de meetschaal.

3.2.2 Beheer display

Achtergrondverlichting display

De metingen kunnen op onvoldoende verlichte plaatsen afgelezen worden door op de *K*-knop te drukken. Die verlichting wordt automatisch gedeactiveerd na 4 minuten. De achtergrondverlichting van de display unit wordt automatisch geactiveerd in het geval van een alarm of een fout.

Bijkomende informatie weergeven

Als de gasmonitor zich in een normale bedieningsmodus bevindt, dan heeft de gebruiker toegang tot diverse informatie over de metingen van de gasconcentratie of bepaalde interne gegevens (resterende levensduur batterij, datum en tijdstip). Druk herhaaldelijk op de *K*-knop om te scrollen en de volgende instellingen te zien:

- Achtergrondverlichting display unit en datum.
- Locatie meting en gebruikersnaam (enkel als de optie *Bezorger* geactiveerd is; zie paragraaf *Bezorgersfunctie* hieronder).
- Resterende levensduur van de batterij (staafdiagram).
- Aanduiding van de minima die door elke sensor gedetecteerd worden.
- Aanduiding van de maxima die door elke sensor gedetecteerd worden.
- STEL van elk toxisch kanaal.
- TWA van elk toxisch kanaal.
- Het bericht Geef de onderhoudscode in om toegang te krijgen tot de onderhoudsmenu's. Om toegang te krijgen tot dit menu, geeft u de code met 4 cijfers in met behulp van de A - en K-knopen.



Druk op de Å-knop om terug te keren naar de normale bediening.

Bezorgersfunctie

Als het instrument uitgericht is met de *Bezorgers*functie, dan kan er een lijst met namen voorgeprogrammeerd worden met behulp van de *COM 2100* software. Die lijst kan manueel geraadpleegd worden met behulp van de knopen op het toestel.

Om de naam of locatie te wijzigen, volgt u onderstaande stappen:

- Druk herhaaldelijk op de 🦚-knop tot *Huidige locatie/naam* verschijnt.
- Druk op Enter.
- Scroll door de voorgeprogrammeerde lijst met behulp van de Å- en 🕸-knopen.
- Druk op *Enter* om de nieuwe naam te selecteren en te bevestigen.
- Druk op A om terug te keren naar de normale modus.

Opnieuw initialiseren van min./max.

Als u tegelijk op de Å- en 🌾-knopen drukt, dan worden de min./max. waarden opnieuw geïnitialiseerd. Een pieptoon bevestigt de actie.

3.3 Alarmen

De gasmonitor wordt uitgerust met visuele en geluidsindicatoren:

- «Visuele alarmen: tekstberichten op het display, een 360° rood licht dat zichtbaar is vanuit alle richtingen
- Geluidsalarmen: twee krachtige luidsprekers (103 dB @ 1m.)

3.3.1 Gasalarmen

De gasmonitor omvat:

- Twee onmiddellijke drempels per kanaal voor explosieve, toxische of zuurstofsensoren.
- Hoge en lage drempels op het zuurstofkanaal (2 optionele lage drempels).
- Een onmiddellijke drempel op het katharometrisch kanaal.
- Een STEL-drempel (Blootstellingsgrens) die overeenstemt met een glijdend gemiddelde van metingen gedurende 15 minuten (afhankelijk van het land) voor elk kanaal dat uitgerust is met een toxische gassensor.
- Een TWA-drempel (Gemiddelde blootstelling) die overeenstemt met een glijdend gemiddelde van metingen gedurende 8 uur voor elk kanaal dat uitgerust is met een toxische gassensor.



Als er een alarm afgaat, dan schakelen het geluids- en visueel signaal van de monitor in met een frequentie die afhankelijk is van het soort alarm dat afgaat.

- Gasalarm 1: twee geluiden, traag (1 Hz).
- Gasalarm 2: twee geluiden, snel (2 Hz).
- Overgedragen alarm: twee geluiden, erg traag (0,5 Hz).
- Fout: één geluid, constant.

Het display zal het alarmbericht weergeven (ALARM 1, ALARM 2, AL. OVERDRACHT, STEL, TWA, mini ...) evenals de gemeten waarde. In de alarmmodus zal de monitor de maximaal gemeten waarde constant weergeven (of de minimumwaarde in het geval van een afnemend alarm) tot het bericht afgewezen wordt door op de Å-knop te drukken.



Alarminformatie heeft voorrang op foutinformatie.

3.3.2 Erkenning gasalarmen

Manuele erkenning gasalarmen

Het geluidsalarm zal stoppen als de ^K-knop wordt ingedrukt. Het visueel alarmlicht blijft knipperen zolang de gasmeting buiten de ingestelde grenzen valt. Het visueel alarm schakelt automatisch uit als de meting binnen de ingestelde grenzen valt.

Als het gasniveau na twee minuten nog steeds buiten de ingestelde grenzen valt, zal het geluidsalarm automatisch opnieuw geactiveerd worden; deze functie kan gedeactiveerd worden door fabrieksinstellingen.

Automatische erkenning gasalarmen

Gasalarmen kunnen zo geprogrammeerd worden dat ze automatisch erkend worden. In deze configuratie zullen geluids- en visuele alarmen automatisch erkend worden, zonder enige actie, zolang de gasmeting binnen de ingestelde grenzen valt.

3.3.3 Foutalarmen

Fouten kunnen in twee categorieën onderverdeeld worden:

- Sensorfouten: buiten bereik, versleten sensoren, nulafwijking ...
- Monitorfouten (batterij leeg, fout in draadloze communicatie, fout in elektronica ...).

Bij een fout zal de monitor een constant geluids- en visueel signaal activeren. De bijhorende foutmelding verschijnt onderaan op het display.

Voorbeelden van informatie waarop de gebruiker gewezen kan worden

Batterijfout

- Batterij bijna leeg: de resterende levensduur bedraagt minder dan 20 minuten. De gasmonitor blijft werken, het geluidsalarm van de fout kan afgewezen worden.
- Batterijfout: de opsporing wordt niet langer verzekerd. Het geluidsalarm is niet erkend.



DRAAGBARE MULTIGAS MONITOR GEBRUIKERSHANDLEIDING

> 100% LEL: buiten bereik in explosief kanaal

Dit is enkel van toepassing op het explosief kanaal en als er geen katharometrische sensor is (0 tot 100% gasvolume). In dit geval:

- Het display voor het betrokken kanaal is geblokkeerd.
- Het constante geluidssignaal kan niet afgewezen worden.
- De indicatorlichtjes voor algemene alarmen lichten constant op.
- De stroom naar de explosieve sensor wordt afgesloten (LEL) om een te hoge blootstelling aan gas te voorkomen.

De normale werkomstandigheden kunnen hersteld worden door de gasmonitor te stoppen en opnieuw te starten; die handeling moet uitgevoerd worden buiten de gevaarlijke zone.

Buiten bereik

- Negatieve fout (lezen onder 20% van de schaal). De fout wordt automatisch erkend.
- Positieve fout (schaal met 120% overschreden). De fout moet manueel erkend worden.

3.3.4 Alarmoverdracht

De gasmonitor is uitgerust met:

- Een *gas*alarm dat gedeeld wordt door alle kanalen en gewijd is aan alarmoverdrachten.
- Een AON (All or Nothing, alles of niets) logische input om het plaatselijke alarm te doen afgaan.

Door de kabel voor alarmoverdracht (ref. 2) aan te sluiten, van de output van één gasmonitor (ref. 1) naar de input (ref. 3) van een andere gasmonitor, enzoverder, is het mogelijk om alarmen van de ene gasmonitor over te dragen naar de andere. Die configuratie wordt in het bijzonder gebruikt bij zonecontrole. Zo wordt het bijvoorbeeld gebruikt om een afgesloten ruimte te controleren, door monitoren in een lijn te verbinden of door een perimeter van monitoren die in een lus verbonden zijn te creëren.

De input en output kan geconfigureerd worden met behulp van de *COM 2100* software, zie pagina 37.



Figuur 21: aansluiting tussen monitors.



Verplichte parameters voor input/output:

- Voltages en wisselstromen: I = 150 mA max. U = 30 V max.
- Voltages en gelijkstromen: I = 150 mA max. U = 30 V max.

Als de gasmonitor wordt gebruikt in een explosieve atmosfeer, dan moet er verplicht rekening gehouden worden met de output relais parameters, want het contact mag de intrinsieke veiligheid van de gasmonitor niet schaden. Die parameters worden vermeld in de paragraaf *Speciale instructies voor gebruik in ATEX-zones* op pagina 55. TELEDYNE OLDHAM SIMTRONICS zal in geen enkel geval aansprakelijk zijn voor het niet naleven van regelgevingen.

3.4 Gegevensoverdracht

De monitor slaat metingen en alarm- of foutgebeurtenissen op in het geheugen en die gegevens kunnen later overgezet worden naar een computer. Het *Histogram*geheugen kan enkel gewist worden met een Windows[®] pc. Als u de gasmonitor uitschakelt, dan heeft dat geen invloed op de opgeslagen gegevens.

3.4.1 Opgeslagen gegevens

Zodra de monitor ingeschakeld is, slaat hij gegevens op in frames met tijdstempel. De monitor begint aan een nieuw frame telkens hij opstart en om de 24 uur. Een frame omvat:

- Informatie over meetkanalen.
- De gemiddelde concentraties voor elke werkende sensor tijdens het opslaginterval (in te stellen).
- De gebeurtenissen van elk kanaal met datum en tijdstip:
 - -Ontvangstbevestiging.
 - -Fouten.
 - -Onmiddellijke of gemiddelde alarmen.
 - -Onderhoudshandelingen (programmeren, ijken, sensorwijzigingen, self-zero).

3.4.2 Geheugencapaciteit

De gasmonitor kan ongeveer 200.000 meetpunten opslaan. Als de hoeveelheid gegevens die opgeslagen moet worden groter is dan de opslagcapaciteit, dan gaan de oudste gegevens verloren.

3.4.3 Tijd gegevensopslag

De gegevens in het geheugen van de gasmonitor worden gedurende twee jaar opgeslagen als de gasmonitor niet langer gebruikt wordt (uitgeschakeld of platte batterij).



3.5 Uitschakelen

- Om de gasmonitor uit te schakelen, drukt u gedurende 3 seconden op de *Enter*-knop (ref. 1) op de voorste plaat.
- De monitor zal aftellen *Afsluiten, 3, 2, 1* voor hij uitschakelt.

Voor nieuwere modellen (na januari 2007) moet de gebruiker de *On-Off*-knop (ref. 1) vrijgeven, daarna het afsluiten bevestigen door op de *Enter*-knop (ref. 1) te drukken en de instructies op het scherm te volgen.



Figuur 22: afsluiten door op de *Enter*-knop te drukken.

Opmerking: de instellingen van de configuratie en de opgeslagen data (metingen, alarmgebeurtenissen, ijkingsherinneringen ...) blijven in het geheugen als de monitor uitgeschakeld wordt.



4 DRAADLOZE VERSIE

Dit product is in overeenstemming met de FCC-vereisten inzake Maximaal Toegestane Blootstelling bij gebruik met een goedgekeurde antenne en indien de antenne ten minste 20 cm verwijderd is van de gebruiker. Gebruik van het product op minder dan 20 cm kan de MPE-limieten overschrijden. Gebruik van een andere antenne dan de goedgekeurde antennes zal de certificering van het product ongeldig maken.

4.1 Overzicht

De radiocommunicatie is beschikbaar als een optie waarmee verschillende BM25A kunnen communiceren op hetzelfde netwerk (BM25-modus) of draadloos informatie kunnen verzenden naar een controller MX40 of X40(CONTROLLER-modus).

Draadloze communicatie wordt mogelijk gemaakt via een 2,4 GHz radio en het uitgezonder vermogen is minder dan 100 mW. De maximale afstand tussen twee communicerende toestellen bedraagt 3.300 voet (+/- 1.000 meter) binnen de gezichtslijn. Er kan tot 30 BM25 ingeschakeld worden op hetzelfde netwerk en er kunnen tot 16 netwerken naast elkaar bestaan zonder interferentie.

De topologie van het netwerk dat door de BM25A gebruikt wordt is een MESH-netwerk. In een meshnetwerk zijn alle hosts peer-to-peer verbonden zonder centrale hiërarchie, waardoor ze een netachtige structuur vormen. Bijgevolg kan elke node data ontvangen, verzenden en doorgeven. Zo worden gevoelige punten vermeden, die in het geval van storing de verbinding van het netwerk verbreken. Als er een node niet werkt, gaan de buren ervan via een andere route.

Met de meshtopologie kunt u snel en eenvoudig inzetten, is er een hoge dekkingstoepasbaarheid en een hoge foutentolerantie. Het vermindert de installatie- en bedieningskosten van netwerken aanzienlijk. Deze oplossingen reproduceren de architectuur van het internet terwijl er geoptimaliseerd wordt voor draadloos.



Figuur 23: Draadloze versie, te herkennen aan de aanwezigheid van een antenne.



DRAAGBARE MULTIGAS MONITOR GEBRUIKERSHANDLEIDING

4.1.1 BM25-modus

In de BM25-modus verzenden BM25's informatie over gasalarmen en foutstatussen. Zodra een BM25 een gasalarm uitzendt, wordt het alarm herhaald op alle andere BM 25's binnen hetzelfde netwerk.



Figuur 24: In het voorbeeld hierboven communiceert BM25 tag G met E en F. In het geval dat de communicatie tussen G en F verloren gaat, garandeert E de communicatie met de rest van het netwerk. Als G in gasalarm- of foutstatus gaat, zullen alle BM25's in het netwerk een bijhorend alarm uitzenden.

De alarmsignalen verschillen naargelang de BM25 informatie verzendt (gasalarm of fout) of ontvangt (overdracht alarm). Zo kan de BM25 snel geïdentificeerd worden in alarmstatus zodat de gepaste actie ondernomen kan worden. Hoewel er geen hiërarchie is in een meshnetwerk, wordt er verder in de handleiding verwezen naar de unit die alarm uitzendt en de unit die alarm rapporteert als de 'hoofd BM 25 en de secundaire BM25'.

		Hoofd BM25		Secundo	aire BM25
Geval	Oorzaak	Flits	Sirene	Flits	Sirene
1.	Fout (helemaal geen communicatie, sensorfout, batterij bijna leeg)	Constant	Ja	Constant	Ja
2.	Ten minste één BM25 communiceert niet	Constant	Nee	Constant	Nee
3.	Alarm 1	1 Hz	1 Hz	0,5 Hz	0,5 Hz
4.	Alarm 2	2 Hz	2 Hz	0,5 Hz	0,5 Hz

Tabel 1: 'Alarm'-modus – Tabel met gebeurtenissen



Gasalarmoverdracht

Als er één BM25 een gasalarm uitzendt, zullen alle secundaire BM25's 'Al. overgebracht' weergeven zoals hieronder aangeduid. Druk op de 'Vrijgeven'-knop om het geluidsalarm uit te zetten. Het lichtje van de BM25 zal blijven knipperen tot de alarmgebeurtenis ten einde is. Het geluidsalarm zal na 5 minuten opnieuw geactiveerd worden als de alarmgebeurtenis nog steeds actief is.

Merk op dat als er een tweede BM 25 een gasalarm moest uitzenden, deze BM25 zou overgaan van 'secundair' naar 'hoofd' en zou weerklinken op 1 of 2 Hz afhankelijk van het alarmniveau dat bereikt werd. De secundaire BM25's zouden de plaatselijke sirene niet onmiddellijk opnieuw activeren.

0	7			
PPM CO	PPM H2S			
	0			
୫ ୦ 2	LEL PNT			
Alarm Transfert				

Figuur 25: Secundaire BM25 die een 'Alarmoverdracht'-status rapporteert.

Foutoverdracht

Als er één BM25 een foutstatus uitzendt, zullen alle secundaire BM 25's op hun lcd-scherm de melding 'Fout overgebracht' weergeven zoals hieronder aangeduid. De foutstatus kan niet erkend worden en wordt automatisch vrijgegeven zodra de hoofd BM25 terug overschakelt naar de normale werkstatus.

0	1			
PPM CO	PPM H2S			
	0			
OFF	LEL PNT			
Def. Transfert				

Figuur 26: Secundaire BM25 die een 'Foutoverdracht'-status rapporteert.

4.1.2 Controllermodus

In de controllermodus versturen BM25's een foutstatus, alarmstatus en gasmetingen naar de controller. Zodra één BM25 een alarm uitzendt, stuurt de controller de gasalarm informatie door naar alle BM25's binnen hetzelfde netwerk dat daarna overschakelt naar Alarmoverdrachtmodus.





Figuur 27: In het voorbeeld hierboven zijn BM25's E en F de laatste links tussen de controller en de rest van het netwerk. Als de communicatie tussen BM25 F en MX 40 mislukt, dan blijft BM25 E zorgen voor communicatie tussen het BM25-netwerk en de controller. Als BM25 A overschakelt naar gasalarm of foutstatus, dan ontvangt MX 40 informatie en stuurt die gasalarm door naar alle andere BM25's.

Het alarmsignaal verschilt naargelang de BM25 informatie verzendt (gasalarm of fout) of ontvangt (overdracht alarm). Zo kan de BM25 in alarmstatus snel geïdentificeerd worden zodat de gepaste actie ondernomen kan worden.

		Hoofd BM25		Secundaire BM25		Controller:
Geval	Oorzaak	Flits	Sirene	Flits	Sirene	
1.	Fout (helemaal geen communicatie, sensorfout, batterij bijna leeg)	Constant	Nee	Constant	Nee	
2.	Alarm 1	1 Hz	1 Hz	0,5 Hz	0,5 Hz	
3.	Alarm 2	2 Hz	2 Hz	0,5 Hz	0,5 Hz	



4.2 Opstarten

Kies Draadloos in het Onderhoudsmenu (zie Hoofdstuk 5). Laat het op 'OFF' staan als u de radiofunctie niet wilt activeren. Selecteer 'BM25' of 'Controller' in overeenstemming met de bedieningsmodus (zie hierboven).



Figuur 28: Screenshots Draadloze modus.

- In *BM25*-modus: de enige netwerk-ID (kanaal) moet ingesteld worden tussen 0 en 15. Adresnummer (Slv-nummer) kan niet gewijzigd worden en is ingesteld op 'XXX'. In deze modus is het niet nodig om een adres toe te kennen aangezien het netwerk automatisch ingebouwd is door de MAC^(*)-adressen van elk toestel te gebruiken.
- In *Controller*modus: stel het BM25-adres *Slv Nb* in tussen 1 en max. 30 en het netwerk-ID *Kanaa*/tussen 0 en 15.

(*) MAC (Media Access Control): unieke identificatie die toegekend wordt aan netwerkinterfaces. Elke BM25 heeft een eigen MAC-adres.

WAARSCHUWING

- Het is belangrijk dat alle BM25's binnen hetzelfde netwerk dezelfde netwerk-ID hebben;
- In de Controllermodus kunnen twee BM25's niet hetzelfde adres hebben, anders krijg je een fout.

Zodra de draadloze modus geactiveerd is ('BM25'- of 'Controller'-modus), heeft u 5 minuten om een andere BM25 te melden in hetzelfde netwerk. Als die tijd verstreken is en er is geen communicatie opgestart, geeft de BM25 'COMM ERR' weer en schakelt hij over naar foutmodus (zie geval #1 in de tabel met gebeurtenissen).

0 PPM CO	1 PPM H2S
	0
ક 02	LIE PNT
ERR	COMM.





Daarna zal elke BM25, in normale status, zijn informatie om de tien seconden verzenden via het netwerk. Als een BM25 een gasalarm of foutstatus uitzendt, dan wordt de informatie onmiddellijk verstuurd zonder dat er tien seconden gewacht wordt. In *BM25-modus* wordt het aantal BM25's dat via het netwerk communiceert getoond onderaan het displayscherm (voorbeeld 4 hieronder).

0	1
PPM CO	PPM H2S
	0
	LEL PNT
04 BM25	in COMM

Figuur 30a – BM25-modus: Vier BM25's communiceren met elkaar via hetzelfde netwerk.



Figuur 30b – Controllermodus: BM25 communiceert met de controller.

Als de BM25 in *BM25-modus* staat, dan geeft hij de sterkte van het radiosignaal uit zoals hieronder in figuur 30c. Het stemt overeen met het gemiddeld aantal signalen dat ontvangen wordt van alle BM25's waarmee uw BM25 communiceert.

0	0
Min	Min
20.9	0
Min	Min
00:1	3:14 *

Figuur 30c – BM25-modus: Sterkte radiosignaal

Als weergegeven wordt, dan heeft de BM25 100% van het signaal en is de radiocommunicatie erg goed.

Als ---- weergegeven wordt, is de signaalsterkte minder dan 20% hoewel de BM25's nog steeds communiceren.

Als ===== weergegeven wordt, dan is er geen communicatie, BM25 geeft 'COMM ERR' weer en schakelt over naar foutstatus (zie geval #1 in de tabel met gebeurtenissen).

4.2.1 Een BM25 toevoegen aan een bestaand netwerk

In de BM25-modus wordt het netwerk automatisch opgebouwd. Elke BM25 met dezelfde netwerk-ID wordt automatisch opgenomen zolang hij met ten minste 1 BM25 communiceert die tot hetzelfde netwerk behoort.

Om een nieuwe BM25 toe te voegen aan een bestaand netwerk, schakelt u de unit in, activeert u de radiocommunicatie en stelt u de netwerk-ID in (indien van toepassing).

In de MODBUS-modus moet u het adresnummer (Slv Nb) instellen, de netwerk-ID (kanaal) instellen en, indien van toepassing, een nieuwe input voor de controller configureren.



4.2.2 Een BM25 verwijderen uit een bestaand netwerk

In BM25-modus

- schakel de unit uit
- of deactiveer de radiomodule in het onderhoudsmenu.

In beide gevallen zal de BM25, voor de communicatie stopt, een laatste bericht uitzenden om de andere BM25's binnen hetzelfde netwerk op de hoogte te brengen dat hij verwijderd zal worden.

In Controllermodus

Om een BM25 uit een bestaand netwerk te verwijderen, schakelt u gewoon het controllerkanaal uit en schakelt u daarna de BM25 uit of deactiveert u de radiomodule als u de BM25 nog steeds lokaal moet gebruiken.

4.3 Zelfherstel

OPMERKING: Deze sectie dekt enkel de '*BM25*'-modus.

Elke BM25 zendt om de 10 seconden een bericht uit. Kijk maar naar het voorbeeld hieronder: als BM25 tag A gedurende meer dan 2 minuten geen bericht ontvangt van BM25 tag B, dan wordt B beschouwd als vermist door A die vervolgens overschakelt naar foutmodus (geval nr. 2 - Tabel met alarmsignalen) en de informatie overdraagt naar alle andere BM25's in het netwerk. Merk op dat BM25 tag B op dezelfde manier kan handelen als hij geen informatie ontvangt van A. Het aantal BM25's dat niet meer communiceert wordt weergegeven op elke BM25 met verwijzing naar een communicatiefout. Dit aantal kan verschillen afhankelijk van de BM25 waar u naar kijkt. Hieronder communiceert één BM25 op vier niet meer.

0 PPM CO	6 PPM H2S
	0
OFF	LEL PNT
COMM	ERR

Figuur 31: Eén BM25 op vier communiceert niet.

In het geval van een communicatiestoornis probeert het netwerk de communicatie om de tien seconden te herstellen.

In de BM25-modus, als een BM25 niet antwoordt of als het netwerk gesplitst is, is het mogelijk om deze fout te negeren en om verder te werken op het moment dat het netwerk hersteld wordt.





In het voorbeeld hierboven is BM25 (unit D) de enige communicatielink tussen A, B, E en E, F, G. Als BM25 (unit D) een fout zou hebben (bijvoorbeeld een batterij die bijna leeg is) of als een obstakel de communicatie tussen D en E of D en B zou verhinderen, dan zouden alle BM25's een foutstoornis rapporteren (constant knipperlicht volgen geval nr. 2 - zie tabel met alarmsignalen).

BELANGRIJK:

- Merk op dat de gasdetectie toch efficiënt blijft en dat BM25 (unit D) nog steeds lokaal een alarm zou uitzenden in het geval dat er gas aanwezig is. Hetzelfde geldt voor elke BM25 in het netwerk. Alleen zou het alarm niet overgedragen worden naar het volledige netwerk.
- Om een maximale betrouwbaarheid van het netwerk te garanderen, moet een BM25 altijd communiceren met ten minste twee buren.



Figuur 32 : groepsconcept (zie details hieronder).

Als u lang op de knop 'vrijgeven' drukt, dan wordt het systeem gedwongen tot een nieuwe identificatie van de nodes die aanwezig zijn op het netwerk. BM25's die niet communiceren worden genegeerd zonder dat er een foutstatus veroorzaakt wordt. In het voorbeeld hierboven is er geen communicatie tussen D en E. Als u lang drukt op de knop 'vrijgeven' van BM25 (unit D), dan wordt het netwerk gereset. Alle BM25's die met D communiceren, lanceren automatisch een nieuwe identificatie. Enerzijds kunnen BM25's A, B, C en D elkaar ontdekken en een eerste groep vormen. Anderzijds rapporteren BM25's E, F en G nog steeds een communicatiestoornis aangezien zij geen data ontvangen van de BM25's uit de nieuw gevormde groep. Als u lang drukt op de knop 'vrijgeven' van een BM25 (unit E, F of G), dan wordt de lijst met BM25's in het netwerk leeg gemaakt en komt er een nieuwe identificatie. Net zoals hierboven vormen BM25's (units E, F en G) een tweede groep.



BELANGRIJK:

- De twee groepen werken onafhankelijk en alarm- of stoornisgebeurtenissen van een groep kunnen niet overgedragen worden naar de andere groep.
- Als het obstakel (de truck in ons voorbeeld) weg is, wordt de communicatie tussen E en D automatisch hersteld zonder dat de identificatie opnieuw gestart moet worden. De twee groepen smelten samen om één groep te vormen.

Als u een nieuwe identificatie begint, blijf dan gedurende 3 seconden drukken op de knop 'vrijgeven'. Het display geeft na elk aar 3, 2, 1 en daarna 'bevestigen' weer. Laat de knop 'vrijgeven' los en druk opnieuw.



Figuur 33: sequentie van een groep BM25's resetten.

OPMERKING:

- Als er een nieuwe identificatie opgestart werd, dan worden communicatiefouten gedurende één minuut weerhouden.
- Zodra het netwerkherstel voltooid is, is het mogelijk dat er één of meerdere BM25's geïsoleerd blijft en in foutmodus blijft (geval nr. 1 - Tabel met alarmsignalen). Om die storing te erkennen, schakelt u de unit uit of verbreekt u de radiocommunicatie in het onderhoudsmenu.

Een nieuwe BM25 toevoegen aan het netwerk op een kleine locatie overwint het obstakel en herstelt de communicatie tussen de twee groepen die daarna samensmelten. Dat herstel is automatisch zolang BM25 (unit H) tot hetzelfde netwerk behoort (zelfde 'Kanaal'-ID).



Figuur 34: een hindernis omzeilen door een nieuwe BM25 (H) toe te voegen.



4.4 MAC-lijst menu

OPMERKING: Deze sectie dekt enkel de 'BM25'-modus.

Het 'MAC-lijst' menu is beschikbaar in het Onderhoudsmenu (zie Hoofdstuk V) en daarmee kan de gebruiker via elke BM25 die tot het netwerk behoort het MAC^(*)-adres van elke BM25 in het netwerk en zijn specifieke status verkrijgen.

(*) MAC (Media Access Control): unieke identificatie die toegekend wordt aan netwerkinterfaces. Elke BM25 heeft een eigen MAC-adres.

Als het eerste adres dat in het 'MAC-lijst' menu weergegeven wordt en rechts uitgelijnd staat, het adres is van de BM25 waar u op dit moment naar kijkt (hier 0487D2). Er kunnen tot 6 MAC-adressen per pagina weergegeven worden.

Er wordt een BM25 in gasalarmmodus weergegeven met de status 'A' (hier is BM25 met adresnr. 04C392 in alarm). Er wordt een BM25 in foutmodus (batterij bijna leeg bijvoorbeeld) weergegeven met de status 'D' (hier is BM25 met adresnr. 0487D1 in alarm).

Als een BM25 niet langer via het netwerk communiceert, dan verschijnt zijn adres in tegenovergestelde video. Zie paragraaf 'Zelfherstel' voor het oplossen van problemen.



Figuur 35: MAC-lijst menu

MAC list	
0487D2	
0487D1 04c392 0487D7	
1 / 5	

Figuur 36: Lijst met de MAC-adressen die aanwezig zijn in het netwerk.

MAC	list
	0487D2
04C392 0487D7 0487D1	A D
1 .	/ 5

Figuur 37: Status van elke BM25 in het netwerk.



Figuur 38: BM25 met MAC-adres nr. 0487D1 communiceert niet



5 Onderhoud

Gasmonitoren zijn in eerste instantie veiligheidsinstrumenten. Met dat in het achterhoofd, raadt TELEDYNE OLDHAM SIMTRONICS aan dat er een functionele test uitgevoerd wordt op elke draagbare gasmonitor voor hij gebruikt wordt. Een functionele test omvat het injecteren van gas met voldoende concentratie aan de sensor om de vooraf ingestelde alarmen te doen afgaan. Die test vervangt in geen enkel geval een volledige ijking van de sensoren.

Als een gasmonitor niet correct reageert op een gastest is een volledige ijking met een standaardgas verplicht.

Deze aanbevelingen zijn in lijn met de veiligheidsprotocols die van toepassing zijn binnen de industrie en met de standaarden en richtlijnen met betrekking tot de veiligheid van industriële sites. TELEDYNE OLDHAM SIMTRONICS is ook niet verantwoordelijk voor procedures die ter plaatse uitgevoerd worden.



De gasmonitor heeft fabrieksinstellingen om automatisch een onderhoudsalarm weer te geven als de ijking niet uitgevoerd werd in de afgelopen twaalf maanden (het bericht *ljking nodig* verschijnt op het scherm).

De handelingen die in dit hoofdstuk uitgelegd worden, mogen enkel uitgevoerd worden door bevoegd, bekwaam personeel, want ze kunnen de veiligheid van de detectie omgekeerd beïnvloeden.

5.1 Toegang tot de onderhoudsmenu's

Als de monitor werkt, kunt u op de volgende manier toegang krijgen tot de menu's:

- Scroll naar parameters met behulp van de *‡*-knop tot er een verzoek voor een toegangscode weergegeven wordt: *0018* is de standaardcode.
- Scroll naar elk cijfer met de ^{*}/_{*}-knop, kies het getal met de ^A-knop en bevestig de toegangscode met de *ENTER*-knop.



DRAAGBARE MULTIGAS MONITOR GEBRUIKERSHANDLEIDING

De lijst met beschikbare menu's zal daarna getoond worden:

- Programmeren.
- ljken.
- Auto-aanpassing.
- Datum/tijdstip.
- Draadloos (zie 4 Draadloos model).
- MAC-lijst (zie 4 Draadloos model).
- Verlaten.

5.2 Programmeermenu

Dit wordt gebruikt om:

- Het kanaal dat geprogrammeerd moet worden te selecteren.
- Het geselecteerde kanaal op On of Off te zetten.
- De operator te informeren over het soort sensor en het meetbereik.
- In het geval van een explosieve, katalytische Wheatstone Bridge sensor selecteert u het soort referentiegas uit 31 vooraf geselecteerde gassen (zie tabel hieronder) of geeft u het coëfficiënt van een 32ste gas in en programmeert u onmiddellijke drempelwaarden.
- Om de minimale en maximale alarmdrempelwaarden of 2alarmsignaalminimum drempelwaarden te programmeren als deze optie geselecteerd werd, indien u een zuurstofsensor gebruikt.
- Als u een sensor voor toxische gassen gebruikt, om onmiddellijke drempelwaarden te programmeren.
- Als u een katharometrische sensor gebruikt, om lage onmiddellijke drempelwaarden te programmeren.

De coëfficiënten worden ter informatie gegeven met betrekking tot CH₄ met een LEL van 5,0% volume en ze worden automatisch gebruikt door de monitor tijdens de ijking of als het referentiegas gewijzigd wordt. Als het op te sporen explosieve gas niet in deze lijst staat, kunt u het venster *Andere* gebruiken door een coëfficiënt te selecteren dat voorzien wordt door TELEDYNE OLDHAM SIMTRONICS (neem contact met ons op).



DRAAGBARE MULTIGAS MONITOR GEBRUIKERSHANDLEIDINGL

Gas	Moleculaire formule	LEL '	LSE ²	Densiteit damp	Coëff. / CH₄.	Voorgestelde gasijking.	Afkorting (Frans)
Ethylacetaat	$C_4H_8O_2$	2,1%	11,5%	3,0	1,35	But/Prop	AET
Aceton	C₃H₀O	2,15%	13%	2,1	1,55	But/Prop	ACO
Acetyleen	C_2H_2	1,5%	100%	0,9	1,1	But/Prop	ACY
Butadieen	C_4H_6	1,4%	16,3%	1,85	1,25	But/Prop	BUD
Butaan	C_4H_{10}	1,5%	8,5%	2,0	2,2	But/Prop	BUT
Butanon	C ₄ H ₈ O	1,8%	11,5%	2,5	1,75	But/Prop	BUN
Dimethylether	C ₂ H ₆ O	3,0%	27,0%	1,6	1,55	But/Prop	DIM
Loodvrije	Mengsel	1,1%	~ 6%	3 tot 4	3,0	But/Prop	ESS
Ethanol	C_2H_6O	3,3%	19,0%	1,6	1,15	But/Prop	ETA
Ethyleen	C_2H_4	2,7%	34,0%	0,98	1,0	But/Prop	ETY
G.P.L.	Prop+But	1,65%	~9,0%	1,85	2,05	But/Prop	GPL
Diesel	Mengsel	0,6%	~6,0%	> 4	5,00	But/Prop	GSL
Aardgas	CH4	5,0%	15,0%	0,55	1,05	CH4	GNT
Hexaan	C6H14	1,2%	7,4%	3,0	6,0	But/Prop	HEX
Waterstof	H2	4,0%	75,6%	0,069	0,80	But/Prop	H2
Isobutaan	C4H10	1,5%	~15%	2,0	1,6	But/Prop	ISB
Isopropanol	C3H8O	2,15%	13,5%	2,1	1,6	But/Prop	ISP
Methaan ³	CH4	<u>5,0%</u> 4,4%	- 15,0%	0,55	<u>1,00</u> 1,14	- CH4	CH4
Methanol	СНЗОН	5,5%	44,0%	1,1	1,0	But/Prop	MTL
Methylamine	CH3NH2	4,9%	20,7%	1,1	2,0	CH4	МАМ
Propyleenoxi	C₃H₀O	2,3%	37,0%	2,0	2,0	But/Prop	OPR
Ethyleenoxide	C_2H_4O	2,6%	100%	1,5	2,1	But/Prop	eto
Pentaan	C_5H_{12}	1,4%	8,0%	2,5	2,60	But/Prop	PNT
Propaan	C₃Hଃ	2,0%	9,5%	1,6	1,7	But/Prop	PRO
Propyleen	C ₃ H ₆	2,0%	11,7%	1,5	1,2	But/Prop	PRY
Tolueen	C_7H_8	1,2%	7,0%	3,1	2,05	But/Prop	TOL
Terpentine	Mengsel	1,1%	6,5%	> 2	5,0	But/Prop	WSP
Xyleen	C ₈ H ₁₀	1,0%	7,6%	3,7	2,5	But/Prop	XYL

Lijst met voorgeprogrammeerde brandbare gassen en coëfficiënten

(1) Ondergrens ontbranding.

(2) Bovengrens ontbranding.

(3) De aangepaste LEL-waarde voor methaan verschilt per land. De monitor integreert twee verschillende CH4-bereiken (LEL = 4,4% en LEL = 5,0%).

5.3 Menu sensorijking

Om de sensoren van de monitor te ijken. Het ijken bestaat uit een nulaanpassing in zuivere lucht (vrij van gas dat opgespoord zou kunnen worden door de gasmonitor), evenals een gevoeligheidsaanpassing met behulp van een standaardgas met een concentratie tussen 15% en 100% van het meetbereik. De doorstroomsnelheid van het standaardgas moet 60 l/u zijn.



DRAAGBARE MULTIGAS MONITOR GEBRUIKERSHANDLEIDING

5.4 Menu auto-*aanpassing*

Voor automatische aanpassing en gelijktijdige *zero*-instelling voor elke sensor die op de monitor gebruikt wordt.

5.5 Menu beheer datum en tijdstip

Dit menu wordt gebruikt om de interne kalender en klok van de gasmonitor te updaten. Deze gegevens worden gebruikt om tijdschalen te definiëren, in het bijzonder als de metingen die in het geheugen opgeslagen zijn (min., max., STEL en TWA) uitgeprint worden of gedownload worden op een microcomputer.

5.5.1 Verlies van datum en tijdstip

De elektronische circuits voor datum en tijdstip worden van stroom voorzien via een onafhankelijke lithiumbatterij (zie paragraaf *Geheugenopslag batterij* op pagina 8) als de hoofdbatterij leeg is of als de monitor uitgeschakeld wordt. Die lithiumbatterij heeft een geschatte levensduur van 2 jaar.

Als deze batterij bijna leeg is, wordt de gebruiker op de hoogte gebracht met een *Batterijfout*bericht voor alle opgeslagen gegevens verloren gaan. De batterij moet dan vervangen worden.



Die handeling mag enkel uitgevoerd worden door TELEDYNE OLDHAM SIMTRONICS of personeel dat door TELEDYNE OLDHAM SIMTRONICS goedgekeurd werd.

5.6 Menu radiocommunicatie

Met dit menu kan de gebruiker:

- De radiomodus activeren of deactiveren.
- Het type radio-overdracht selecteren (tussen monitors of naar een centrale monitor).
- Het adres van de monitor configureren.
- Een netwerk voor de monitor selecteren.

5.7 Menu MAC-lijst

Dit menu wordt gebruikt voor draadloze radiocommunicatie en geeft het volgende weer:

- Het MAC-adres van de monitor.
- MAC-adressen voor monitors in hetzelfde netwerk.
- De alarm- of foutstatus van elke monitor in het netwerk.

5.8 Menu Uitgang

Keer terug naar de normale modus.



6 COM 2100 software

6.1 Onderwerp

Deze software die met een wachtwoord beschermd wordt, wordt gebruikt om de gasmonitor te controleren en onderhouden met behulp van de volgende applicaties:

- Display met metingen en kanaalinstellingen leegmaken.
- Hulp bij diagnose in het geval van een storing.
- Het toestel en de sensorkanalen programmeren.
- Beheer van opties.
- Ijken van kanalen via een automatisch scrollmenu.
- Status- en controlerapporten publiceren.
- Beheer, weergave en print van gebeurtenissen en metingen opgeslagen.
- Beschermd met een wachtwoord.

De gasmonitor kan eenvoudig aangesloten worden op een computer via de infrarode communicatiepoort (ref. 1) die beschikbaar is op de monitor met behulp van een SUB9D of USBkabel (ref. 2) en een infraroodzender en -monitor (ref. 3) die aangesloten is op het gepaste koppelstuk (ref. 1) op het toestel.



Figuur 39: het infrarode verbindingssysteem en het welkomstscherm.

6.2 Aansluiting gasmonitor

Zodra de *COM 2100* software opgestart is, zal de gasmonitor automatisch verbinding maken. Het scherm ziet eruit als hiernaast.

Volg de onderstaande stappen:

- Programmeer de nodige communicatieparameters (poort, snelheid, taal).
- Klik op de knop *Verbinden*.



Figuur 40: het menu om parameters te programmeren.



DRAAGBARE MULTIGAS MONITOR GEBRUIKERSHANDLEIDING

6.3 Menu Onderhoud

Volg de onderstaande stappen:

• Via de menubalk krijgt u toegang tot het *Onderhoud*smenu.

De opties zijn:

- Programmeren: zie pagina 38.
- *ljken*: zie pagina 39.
- Update: zie pagina 39.
- Controlerapport. zie pagina 40.
- Statusrapport. zie pagina 40.

6.3.1 Programmeermenu

Volg de onderstaande stappen:

- Selecteer in het Onderhoudsmenu (Figuur 41) Programmering.
- *U krijgt het venster* hieronder te zien.

grammation dec voie	0		
ogrammation des voie	5		
Mise en marche CO	Présence CO		
Mise en marche H2S	I✓ Presence H2S	Entrez	code
Mise en marche O2	Présence O2	LINUL	couc
Mise en marche voie n°4	Présence voie n°4		
Mise en marche voie n°5	Présence voie n°5	****	
Validation program	mation des voies		
ogrammation des aları	mes et des seuils		
Choix de la voie			-
Choix de la voie			•
Choix de la voie			•
Choix de la voie			•
Choix de la voie			×
Choix de la voie			•
Choix de la voie			•
Choix de la voie			×
Choix de la voie			×
Choix de la voie			Y
Choix de la voie			¥
Choix de la voie			Y
Choix de la voie	nes		
Choix de la voie Validation des alarr	nes		
Choix de la voie Validation des alarr Quitter	nes		

Figuur 42: Het venster om kanalen te programmeren.

Kanalen programmeren

- Toegang toegestaan via code. De standaardcode is 1000 (om deze code te wijzigen, zie paragraaf Schermmenu op pagina (42).
- Met de eerste kolom Geactiveerd (bovenaan links) kan de gebruiker de meetkanalen activeren of deactiveren. Met de tweede kolom Aanwezig kan de gebruiker een sensor al dan niet weergeven als hij gedeactiveerd is (bijvoorbeeld O2 OFF of een blanco scherm).
- Klik op de Kanaalprogrammering-knop.

📷 со	M2100					
Menu	Maintenance	Ecrans	Fenêtre	Aide		
	programma calibrage mise à jour Fiche de co Fiche d'éta	ition date/hei introle t	ure du pc v	ers MX2100	•	

Figuur 41: Menu Onderhoud.

De alarmen en drempelwaarden programmeren

In de uitklaplijst *Kanaalopties* (Figuur 42):

- Drempelwaarden alarm wijzigen
- Bevestigen door te klikken op de knop Validatie alarm.

Brandbaar gas programmeren

- Toegang toegestaan via code. In de uitklaplijst *Kanaalopties* (Figuur 42): selecteer *Brandbaar gas*
- Verander het brandbaar gas indien nodig:
 - Kies een ander gas uit de lijst en klik op *Explosieve* gassen programmeren.
 - Klik op Verlaten.

6.3.2 Menu ijking

- Selecteer in het *O*nderhoudsmenu (Figuur 41) Ijking.
- Kies de sensoren die geijkt moeten worden.
- Stel indien nodig het onderhoudsinterval in.
- Duid het niveau van het gebruikte standaardgas aan.
- Pas de zero aan in overeenstemming met de software-instructies.
- Pas de gevoeligheid aan. Vergeet niet om het niveau van het te injecteren standaardgas aan te duiden

De twee berichten hiernaast zullen verschijnen. Als de berichten niet verschijnen, herhaal dan de stappen die in deze paragraaf gedetailleerd worden.

Gaz combustible	Coull d
PROPANE	
PROPANE	Seun a
BUTANE	
HYDROGEN	
PENTANE	
MATUDAL CAR	

Figuur 43: Brandbaar gas programmeren.

MONU DE CARBONE (0-1000 PPM)	<u> </u>	
OXYGENE [0-30.0 %1		
CH4 LIE 4.4 [0-100 LIE]		
Date de dernier calibrage :	14/3/2006	
Date de futur calibrage :	14/3/2007	
Décie de contration de configuration (contration)	12	
Penode validite de calibrage (mois) :		
N° de bouteille de gaz étalon :		
Date de fabrication cellule :	4/10/2005	
Taux d'usure :	12	
Teneur du gaz étalon :	200	
	300	
Zéro: Zéro:		
Annular a star		
Armuler Sensibilité :	1	

Figuur 44: Menu ijking.

Validation de la p	rocédure de calibrage ?	
	Ok Annular	
	Annues	
	X	
	La procédure de calibrage a réussi	
	OK	

Figuur 45: *liking* bevestigen.



TELEDYNE OLDHAM SIMTRONICS raadt aan om zuivere gassen te gebruiken: als u een mengeling van standaardgassen gebruikt, dan kan dat de precisie van de metingen wijzigen omwille van interferentie tussen de detectiesensoren.

De concentratie van standaardgas moet tussen 15% en 100% van het meetbereik liggen.



DRAAGBARE MULTIGAS MONITOR GEBRUIKERSHANDLEIDING

Het menu Update van de BM25 datum en tijdstip 6.3.3

U kunt de klok van de gasmonitor rechtstreeks updaten zodat ze gelijkloopt met de klok van de pc. Volg de onderstaande stappen:

- Selecteer in het Onderhoudsmenu (Figuur 41) de optie • Het menu Update datum en tijdstip van de BM25 vanaf een pc.
- Klik op OKzodra de update uitgevoerd werd. •

Het menu Controlerapport 6.3.4

Volg de onderstaande stappen:

- Selecteer in het Onderhoudsmenu (Figuur 41) • Controlerapport.
- Vul de velden in (bijvoorbeeld gebruikersinformatie)
- Maak het controlerapport aan (.ctr-bestand)
- Open dit bestand vanaf de pc (COM 2100 bestanden) om het te bekijken of af te drukken.

	<u>_0×</u>
Mise à jour date/heure du pc vers MX2100	
Ok Annuler	

ro de série e numé

Figure 47: Het menu Controlerapport.

Menu Maintenance Ecrans Fenêtre Aide		
programmation	IN	
rrise à jour datelheure dunc vers Mi	2100	
Fiche de controle	Remplissage champs	
CON Fiche d'état	Création	
Version au logicier.	Visualiser	
Date de Chqt pile :	21/10/2005	
N* de série appareil :	5293005	
N* identification client :	5293005	
Vibreur :	Oui	
VLE/VME :	Oui	
Historiques :	Oui	
Autozéro Ch :	Non	
2 Seuils bas O2 :	Non	
Ident :	Oui	
Intervalle beep :	0	1
Stabilisation :		
Date de fabrication :	21/10/2005	
Chang gaz explo:	Oui	
Affichage retourné :	Non	
Affichage alarme :	Non	
Affichage numéro de série :	Non	
Réarm Alarmes :	Oui	
Arrêt interdit :	Non	
Acouit auto	Non	1

Stap 1

Ouvrir une fiche de	contrôle			<u>? ×</u>
Rechercher dans :	COM2100	▼ ←	🗈 💣 🗊 •	
4048029.ctr	5293004.ctr	5293012.ctr		
5074047.ctr	5293005.ctr	5293013.ctr		
5140008.ctr	5293009.ctr			
5188003.ctr	5293010.ctr			
5293003.ctr	5293011.ctr			
Nom de fichier:	1		_	Quvrir
Type:	(*.ctr)		•	Annuler
Mot de pass	e			<u>?×</u>
'5293011_MX GGRESSIER	2100.xls' est rése	rvé par		ОК
Tapez le mot o	de passe perriett	ant l'accès	Ar	
a l'ecriture ou Mot de passes	ouvrez en lectur	e seule.		ure seule
Tor de hasse.				

Stap 2 en 3









BM 25/25W DRAAGBARE MULTIGAS MONITOR GEBRUIKERSHANDLEIDINGL

	6104003_HA	2100 [Lettore:	reale]				
Eichier Edition	Artichage [nsi	ertion Format C	utils Données	Fegèbre 2			L.
🛎 🖬 🕾 I	à.∜ ¥ [🖻 🛍 🝼 👘	* C4 * 🍓	😻 E fa 🛓	i 🕅 🛍 🔮 -	🛃 50% 💌 😨	
1	H 10 H	675		1 G9 % m *	2 /2 (E (E	H . O . A .	
510				, ,,	a abo st- st-		
EIS		-		Birri	fa frencia		
OLDRAM DETECTION DE GAZ			21 EST BP 411 Pu	in Orth 62027 ARRAS C	odus		
BM25	<u>CI</u>	ERTIFICAT	DE CALIB	RAGE			
Client Commands	ise 12365						
CONFIGURATIO	N APPAREIL	Manufilmer:	04	Antoingette	Par.		
Review de beginted :	F 1.05	TLE/TITE:	0.4	Stabilization :			
Carlo d'annie :	0978	Heterigouri	0-si	Data de fabrications	INFORM		
Data da Chappelan	PARKENCE	Animatica Ch.	Bas	Change and angles	0wi		
Kiduatata appanali (6.804093	Environ 10	Bas	With a protect of the	Fam		
Fidentification elisate	6804093	Monto	04	Articlose states	Fan		
56+++r1	Hen	Intervalia base (52.9	Attichese contex to a	id Nam		
Acquitorta:	Hen	Cullinear steel	5an				
CONFIGURATIO	N YOIE DE ME	SUI .					
line data wita	302	MONO DE CAMIRICHE	XEX	PETABNELES.P			
Harobalantit.	4.4	Haraka	4.44	Planka			
Nam.alirkigh:	202	60	3200	CHN			
Edulla:	0-0.4	8-9809	0-48938	4-900			
uax:		***		UE			
Mumbra destrio collulo:		6523439	******	6096924			
Alema kesta i	+	104	+5525	39			
fileme kanne i		50	49925				
Des States -	6.9	200	-9.3				
K de kentuille :	naisileideke.		1232232				
Alexes PLE:	*	209					
Dorder VER :	+	15					
Alema 1992 :	+	54					
Durka 1990a		410					
Data da falinianian sa bai		245423414	WW2004	10/48/23914			
Normer analy calificate		207					
Harman sprie celliness :		211					



6.3.5 Het menu Statusrapport

Volg dezelfde stappen die beschreven worden in het menu Controlerapport (.etx-bestanden).

6.4 Configuratie alarmrelais en logische input

Zodra het kanaal gekozen werd met het menu *Programmering* volgt u deze stappen:

 Stel de selecties in door de juiste vakjes aan te vinken (Figuur 48) voor alarmrelais en logische input.

Referentie 1

Kolom voor het programmeren van de activering van het alarmrelais.

Referentie 2

Kolom voor het programmeren van de logische input.

Referentie 3

Logische input voor alarmen.

- *Alarmrelais*: voor het activeren van interne alarmrelais met een extern alarm.
- Alarm 1: trage visuele indicator.
- Alarm 2: snelle visuele indicator.
- Overgedragen alarm: erg trage visuele indicator.

Referentie 4

Logische input voor erkenning.

- Lokale erkenning: manuele erkenning van een alarm op afstand van het toetsenbord voor gascontrole.
- *Erkenning op afstand:* erkenning van een gasmonitoralarm met behulp van een knop op afstand (afsluiten van contact).
- Klik op de knop *OK* om te bevestigen.



Figuur 48: Configuratiescherm voor alarmrelais en logische handelingen.



6.5 Menu scherm

Dit menu geeft de geschiedenis, fouten, metingen en configuratie van het toestel weer bij aflevering. De toegangscodes voor onderhoud van de monitor (standaard 0018) en de toegangscodes voor de software (standaard 1000) kunnen ook gewijzigd worden.

Er kan een bezorgerslijst aangemaakt worden voor gebruik door de operatoren. Dat zorgt voor histogrammen die gelinkt zijn aan datum/tijd en een naam(locatie of gebruiker).

6.5.1 Een namenlijst aanmaken:

- Schrijf een nieuwe naam in het veld *Voer een nieuwe* bezorger in.
- Bevestig door op de knop *De nieuwe bezorger* bevestigen te klikken. De nieuwe naam zal verschijnen in de *Lijst met opgeslagen bezorgers.*
- Klik op de naam die voorkomt in de *Lijst met* opgeslagen bezorgers
- In de *Lijst met bezorgers die in het toestel opgetekend staan* klikt u op dit icoon >. U zult in de lijst met namen kunnen navigeren, van boven naar onder en van links naar rechts, met behulp van de enkele of dubbele pijlen.
- Klik op *OK* om de nieuwe lijst over te zetten naar het toestel.

COM2100 Rondiers		X
Liste des rondiers en mémoire	Ronder courant yarm T Litte des ronders enregistrés dans fapparel yarm >> >> < <	
Entrer un nouveau rondier	Valider le nouveau rondier	
	Ok Annuler	

Figuur 49: Het scherm voor het aanmaken van namen van bezorgers.



7 Technische specificaties

7.1 Gasmonitor

Functie	
Fabrikant:	TELEDYNE OLDHAM SIMTRONICS
Functie:	Multirisico gasmonitor
Туре:	BM25 en BM25W (draadloos).
	Gas
Configuratie:	Een tot vier sensoren (explosieve, elektrochemische, infrarode (LEL of CO2), katharometrische of PID-sensoren)
Gedetecteerde gassen:	Explosieve gassen, toxische gassen en zuurstof
Meting:	Constant op alle werkende sensoren
Sensoren:	 Intelligente, vooraf geijkte, uitwisselbare units
	 Automatische herkenning door het toestel via EEPROM
Explosief bereik wisselen:	Automatisch, van % Gas schaal naar % Volume schaal.
	Display
Display unit:	 Grafische lcd. Duidelijke berichten, met achtergrondverlichting Flip-Flop functie.
Verlichting display:	Getimed. Op verzoek, automatisch voor alarm of fout.
	Diverse alarmen
Controle werking:	Zelftest bij het opstarten.Visueel signaal om de 2 minuten (fabriek).
Drempelwaarden alarm:	 Explosief: 2 onmiddellijke drempelwaarden die aangepast kunnen worden in 0-60% LEL-bereik. Zuurstof: twee onmiddellijke drempelwaarden die aangepast kunnen worden aan de volledige meetschaal van de sensor (overoxygenatie en onderoxygenatie) of twee optionele onderoxygatie drempelwaarden. Toxisch (per sensor): twee onmiddellijke drempelwaarden die aangepast kunnen worden aan de volledige meetschaal van de sensor (een STEL-drempelwaarde en een TWA- drempelwaarde).



DRAAGBARE MULTIGAS MONITOR GEBRUIKERSHANDLEIDING

Alarmindicatoren	Visueel en geluidsalDuidelijk weergege	larm. ven fout of alarm voc	or het gepaste kanaal.	
Sensorfouten:	 Indicatie door indicatorlicht. Duidelijk bericht. Vaststaand bijhorend display. Andere kanalen operationeel. Constant visueel en geluidsalarm. 			
Batterijfout	Duidelijk bericht.Constant visueel en	geluidsalarm.		
	Inputs en ou	tputs		
Inputs/outputs (opties)	 RS232 infrarode lin Pc onderhoud en co Output alarmrelais. Output foutrelais. Logische input voor Draadloze radioco 802.15.4) 	k. ontrole software, Exce het veroorzaken van mmunicatie (2,4 GH	el TM database. alarm. Iz - 100 mW – IEEE	
	Bijkomende so	ftware		
Bijkomende software:	Onderhoudssoftware (СОМ 2100.		
	Stroomtoev	оег		
Stroomtoevoer:	NiMH herlaadbaar ba	tterijpack.		
Levensduur batterij in uur (exclusief alarmen en in	Configuratie	Zonder radiomodule (uur)	Met radiomodule (uur)	
functie van het aantal sensoren):	1 katalytische en 2 infrarode	40	35	
	1 katalytische en 1	70	50	
	infrarode	100	4.5	
	diverse tox	100	05	
	Enkel Tox-sensoren	170	135	
Laadtijd:	4,5 uur.			
	Gewicht en afm	netingen		
Gewicht:	6 85 kg			
Afmetingen:	e,ee kg.			
	470 x 180 x 190 mm	(H x B x D).		
	470 x 180 x 190 mm Certificeri	(H x B x D). ng		
Verzegeling:	470 x 180 x 190 mm Certificeri IP66 gecertificeerd doo	(H x B x D). ng or een erkend labora	torium (INERIS).	



7.2 Meetsensoren

Niet-limitatieve lijst.

7.2.1 Tabel nr. 1

	Methaan (CH4)	Methaan (CH4)	Methaan (CH4)
Sensorreferentie	6314064	6313888	6313889
Standaardbereik (1)	0 - 100% LEL CH4	0 - 100% LEL CH4	0 - 100% vol
Meetprincipe	Infrarood	Katalytisch	Katharometrisch
Resolutie display	1 % LEL	1 % LEL	1% v/v
Nauwkeurigheid (2)	2	2	2
Herhaalbaarheid (3)	± 2 % LEL	± 1 % LEL	± 1% vol
Afwijking van zero/gevoeligheid (4)	1 / 2	0,5 / 5	0,2 / 2
Responstijd (5) (sec)	< 30 s	< 20 s	< 20 s
Temperatuur (6)	-20 °C tot +55 °C	-20 °C tot +50 °C	-20 °C tot +50 °C
Relatieve vochtigheid en	• 0 – 99 % RH	• 0 – 95 % RH	• 0 – 95 % RH
drukbereik (7)	• 1 bar ± 10 %	• 1 bar ± 20 %	• 1 bar ± 20 %
Levensduur (8)	> 60 maanden	48 maanden	60 maanden
Bewaaromstandigheden en maximale bewaartijd (9)	 4 °C tot +20 °C 10-60 % RH 1 bar ± 10 % maximaal 6 maanden 	 -40 °C tot +40 °C 10-60 % RH 1 bar ± 10 % maximaal 6 maanden 	 -40 °C tot +40 °C 10-60 % RH 1 bar ± 10 % maximaal 6 maanden
Responstijd (10)	300 s	30 s	30 s
Opmerkingen	Waterstof kan niet gedetecteerd worden met de IR-sensor.	 De meting wordt te laag geschat als het zuurstofniveau < 10 %. Blootstelling aan hoge niveaus van silicone- of zwaveldampen kan de sensor beschadigen. De monitor is gevoelig voor het merendeel van de explosieve gassen. 	



DRAAGBARE MULTIGAS MONITOR GEBRUIKERSHANDLEIDING

7.2.2 Tabel nr. 2

	isobutyleen	Zuurstof (O ₂) 2 jaar	Zuurstof (O ₂) 1 jaar
Sensorreferentie	6313998	6313780	6313817
Standaardbereik (1)	0 – 1.500ppm	2 - 30 % volume	2 - 30 % volume
	isobutyleen		
Meetprincipe	PID	Elektrochemisch	Elektrochemisch
Resolutie display	lppm	0,1 % v/v	0,1 % v/v
Nauwkeurigheid (2)	150	0,3 % v/v	0,3 % v/v
Herhaalbaarheid (3)		0,1 % v/v	0,1 % v/v
Afwijking van zero/gevoeligheid (4)		0,2 / 2	0,2 / 2
Responstijd (5) (sec)	< 20s	< 10s	< 10s
Temperatuur (6)	-0 °C tot +40 °C	-20 °C tot +40 °C	-20 °C tot +40 °C
Relatieve vochtigheid en drukbereik (7)	 0 - 90 % RH 1 bar ± 20 % 	 10 - 95 % RH 1 bar ± 20 % 	 10 - 95 % RH 1 bar ± 20 %
Levensduur (8)	• > 12 maanden	• 28 maanden	• 16 maanden
Bewaaromstandigheden en maximale bewaartijd (9)	 40 °C tot +20 °C 10-60 % RH 1 bar ± 10 % maximaal 6 maanden 	 4 - 20 °C 10 - 60 % RH 1 bar ± 10 % 3 maanden 	 4 - 20 °C 10 - 60 % RH 1 bar ± 10 % 3 maanden
Responstijd (10)	• 60 s	 Sensoren zijn or nadat het toestel op 	nmiddellijk functioneel ogestart werd
Opmerkingen	• 10.6eV	 Aanwezigheid var kunnen leiden tot ee O2-concentratie. 	n hoge niveaus CO2 en overschatting van de



DRAAGBARE MULTIGAS MONITOR GEBRUIKERSHANDLEIDINGL

7.2.3 Tabel nr. 3

	Kooldioxide (CO2)	Koolmonoxide (CO)	Waterstofsulfide (H ₂ S)
Sensorreferentie	6313818	6313787	6314240
Standaardbereik (1)	0 - 5 % v/v	1.000	100
Meetprincipe	Absorptie	Elektrochemisch	Elektrochemisch
	Infrarood		
Resolutie display	0,1 % v/v	1	1
Nauwkeurigheid (2)	0,2 % v/v	15	3
Herhaalbaarheid (3)	0,1 % v/v	1	1
Afwijking van zero/gevoeligheid (4)	0,2 / 2	0,5 / 1,5	0,5 / 2,5
Aanbevolen laagste alarmdrempel (11)	0,1 % v/v	20ppm	3ppm
Responstijd (5) (sec)	< 30s	< 30s	< 25s
Temperatuur (6)	-10 °C tot +40 °C	-20 °C tot +40 °C	-20 °C tot +40 °C
Relatieve vochtigheid en drukbereik (7)	 10 - 95 % RH bar ± 20 % 	 10 - 95 % RH 1 bar ± 20 % 	 15 - 90 % RH 1 bar ± 10 %
Levensduur (8)	• 60 maanden	• 36 maanden	• 36 maanden
Bewaaromstandigheden en maximale bewaartijd (9)	 0 - 40 °C 10 - 60 % RH 1 bar ± 20 % 6 maanden 	 4 - 20 °C 10 - 60 % RH 1 bar ± 10 % 2 maanden 	 4 - 20 °C 10 - 60 % RH 1 bar ± 10 % 2 maanden
Responstijd (10)	120 s	 Sensor is onmiddellij toestel opgestart were 	k functioneel nadat het d
Opmerkingen		 Blootstelling aan organische oplosmic beschadigen. Blootstelling aan gehogen zijn dan het kunnen het toestel sensoren opnieuw al gaan. 	hoge niveaus van ddelen kan de sensor assen op niveaus die bereik van de monitor beschadigen. Ijk de Is ze buiten het bereik



DRAAGBARE MULTIGAS MONITOR GEBRUIKERSHANDLEIDING

7.2.4 Tabel nr. 4

	Chloor (Cl ₂)	Hydrochloor zuur (HCl)	Waterstofcyanide (HCN)	
Sensorreferentie	6313809	6313804	6313805	
Standaardbereik (1)	10	30	10	
Meetprincipe	Elektrochemisch	Elektrochemisch	Elektrochemisch	
Resolutie display	0,1	0,1	0,1	
Nauwkeurigheid (2)	0,25	1	0,25	
Herhaalbaarheid (3)	2	2	2	
Afwijking van zero/gevoeligheid (4)	0,5 / 5	0,5 / 5	0,5 / 5	
Aanbevolen laagste alarmdrempel (11)	1.5ppm	3ppm	1.5ppm	
Responstijd (5) (sec)	< 60s	< 80s	< 60s	
Temperatuur (6)	-20 tot +40	-20 tot +40	-20 tot +40	
Relatieve vochtigheid	• 10 – 90 % RH	• 15 – 95 % RH	• 15 – 95 % RH	
en drukbereik (7)	• bar ± 20 %	• 1 bar ± 20 %	• 1 bar ± 20 %	
Levensduur (8)	• 30	• 24	• 24	
Bewaaromstandighed en en maximale bewaartijd (9)	 4 - 20 °C 10 - 60 % RH 1 bar ± 10 % 2 maanden 	 4 - 20 °C 10 - 60 % RH 1 bar ± 10 % 2 maanden 	 4 - 20 °C 10 - 60 % RH 1 bar ± 10 % 2 maanden 	
Responstijd (10)	Sensor is onmiddellijk fu	unctioneel nadat het toes	tel opgestart werd	
Opmerkingen	 Blootstelling aan hoge niveaus van organische oplosmiddelen kan de sensor beschadigen. Blootstelling aan gassen op niveaus die hogen zijn dan het bereik van de monitor kunnen het toestel beschadigen. Ijk de sensoren opnieuw als ze buiten het bereik gaan. 			



DRAAGBARE MULTIGAS MONITOR GEBRUIKERSHANDLEIDINGL

7.2.5 Tabel nr. 5

	Ammoniak (NH₃)	Ammoniak (NH₃)	Stikstofoxide (NO)	
Sensorreferentie	6313799	6313800	6313802	
Standaardbereik (1)	100	1.000	300	
Meetprincipe	Elektrochemisch	Elektrochemisch	Elektrochemisch	
Resolutie display	1	1	1	
Nauwkeurigheid (2)	5	30	10	
Herhaalbaarheid (3)	2	2	1	
Afwijking van zero/gevoeligheid (4)	1 / 2	1/2	0,5 / 3	
Aanbevolen laagste alarmdrempel (11)	10ppm	30ppm	15ppm	
Responstijd (5) (sec)	< 90s	< 90s	< 30s	
Temperatuur (6)	-20 tot +40	-20 tot +40	-15 tot +40	
Relatieve vochtigheid en drukbereik (7)	 10 – 90 % RH bar ± 20 % 	 15 – 95 % RH 1 bar ± 20 % 	 15 – 95 % RH 1 bar ± 20 % 	
Levensduur (8)	30	24	30	
Bewaaromstandighed en en maximale bewaartijd (9)	 4 - 20 °C 10 - 60 % RH 1 bar ± 10 % 2 maanden 	 4 - 20 °C 10 - 60 % RH 1 bar ± 10 % 2 maanden 	 4 - 20 °C 10 - 60 % RH 1 bar ± 10 % 2 maanden 	
Responstijd (10)	Sensor is onmiddellijk f	unctioneel nadat het toes	stel opgestart werd	
Opmerkingen	 Blootstelling aan hoge niveaus van organische oplosmiddelen kan de sensor beschadigen. Blootstelling aan gassen op niveaus die hogen zijn dan het bereik van de monitor kunnen het toestel beschadigen. Ijk de sensoren opnieuw als ze buiten het bereik gaan. 			



DRAAGBARE MULTIGAS MONITOR GEBRUIKERSHANDLEIDING

7.2.6 Tabel nr. 6

	Stikstofdioxide (NO ₂)	Zwaveldioxide (SO ₂)	
Sensorreferentie	6313801	6313819	
Standaardbereik (1)	30	30	
Meetprincipe	Elektrochemisch	Elektrochemisch	
Resolutie display	1	1	
Nauwkeurigheid (2)	1	1	
Herhaalbaarheid (3)	1	1	
Afwijking van	0,5 / 5	0,5 / 2	
zero/gevoeligheid (4)			
Aanbevolen laagste	Зррт	2ppm	
alarmdrempel (11)			
Responstijd (5) (sec)	< 30s	< 60s	
Temperatuur (6)	-20 tot +40	-20 tot +50	
Relatieve vochtigheid en	• 10 – 90 % RH	• 15 – 95 % RH	
drukbereik (7)	• bar ± 20 %	• 1 bar ± 20 %	
Levensduur (8)	30	24	
Bewaaromstandigheden	• 4 – 20 °C	• 4 – 20 °C	
en maximale bewaartijd	• 10 – 60 % RH	• 10 – 60 % RH	
(9)	• 1 bar ± 10 %	• 1 bar ± 10 %	
	• 2 maanden	• 2 maanden	
Responstijd (10)	Sensor is onmiddellijk functioneel	nadat het toestel opgestart werd	
Opmerkingen	• Blootstelling aan hoge niveaus van organische oplosmiddelen		
	kan de sensor beschadigen.		
	• Blootstelling aan gassen op niveaus die hogen zijn dan het bereik		
	van de monitor kunnen het toestel beschadigen. Ijk de sensoren		
	opnieuw als ze buiten het bere	ik gaan.	

- 1. In ppm tenzij anders gespecificeerd.
- 2. Op 50% van de schaal (zelfde unit als bereik).
- 3. Als % van afgelezen signaal tenzij anders gespecificeerd.
- 4. Nominatieve waarden bij normale gebruiksomstandigheden per maand als % van de schaal voor zero en als % van de meting voor de gevoeligheid.
- 5. In seconden op 90% van de eindwaarde.
- 6. In °C.
- 7. Zonder condensatie.
- 8. Waargenomen gemiddelde per maand. 12 maanden garantie.
- 9. Alle sensoren moeten beschermd worden tegen lucht als ze opgeslagen worden.
- 10. Tijd van opstart toestel voor optimale prestatie van sensor.
- bij 20 ° C. Grenswaarden voor beroepsmatige blootstelling verschillen van land tot land en kunnen soms lager zijn. Het is uw verantwoordelijkheid om te controleren of het product geschikt is voor uw toepassing.



8 Accessoires en reserveonderdelen

8.1 Accessoires

Referentie	Beschrijving	
6511157	Universele lader 110/220 VAC voor BM25 / Laadtijd 4,5 uur.	
6511164	Voertuiglader 12/30 VDC voor BM25.	
WCHMUBM	Muurlader voor BM25.	
6321390	Ondersteuning voor muurlader voor BM25.	
WLOG210	COM 2100 software kit met infrarode/COM-kabel.	
WLOGUSB	COM 2100 software kit met infrarode/USB-kabel.	
6314588	Aansluitingskabel IR/USB.	
6314583	Aansluitingskabel IR/COM.	
6331159	Gasijking en (manuele) bemonsteringsbuis.	
6321388	Drievoet.	
	Kit acculaden	
BM25KITCHS25	Enkel, 25 m lang.	
BM25KITCHS50	Enkel, 50 m lang.	
BM25KITCHS100	Enkel, 100 m lang.	
BM25KITCHD25	Dubbel, 25 m lang.	
BM25KITCHD50	Dubbel, 50 m lang.	
BM25KITCHD100	Enkel, 100 m lang.	
	Alarmoverdracht	
6315862	Kit alarmoverdracht. Lengte 25 m.	
6315863	Kit alarmoverdracht. Lengte 50 m.	
6315864	Kit alarmoverdracht. Lengte (m)	



8.2 Onderdelen

Referentie	EXPLO-sensoren
6313888	EXPLO-sensor, 0-100% LEL
6313889	EXPLO CATHARO-sensor, bereik 0-100% LEL en 5-100% vol CH4 enkel voor BM25 (H2 versie ook beschikbaar).
	MEDIUM-sensoren
6313780	O2-sensor (medium type) (levensduur 2 jaar).
6314240	H ₂ S-sensor 0-100 ppm.
6313823	COMBI CO / H ₂ S-sensor.
6313818	CO ₂ -sensor 0-5% vol.
6313857	NO ₂ -sensor 0-30 ppm.
6313843	Cl ₂ -sensor 0-10 ppm.
6313821	ETO-sensor 0-30 ppm.
6313819	SO ₂ -sensor 0-30 ppm.
6313822	SO ₂ -sensor 0-100 ppm.
6313841	ClO ₂ -sensor 0-3 ppm.
	MINI TOX- / O2-sensors
6313817	O ₂ -sensor (levensduur minimaal 1 jaar).
6313787	CO-sensor 0-1000 ppm.
6313826	CO-sensor 0-2000 ppm.
6313816	H ₂ S-sensor 0-30 ppm (speciaal voor koolwaterstof).
6313799	NH ₃ -sensor 0-100 ppm.
6313800	NH₃-sensor 0-1000 ppm.
6313801	NO ₂ -sensor 0-30 ppm.
6313802	NO-sensor 0-300 ppm.
6313803	H ₂ -sensor 0-2000 ppm.
6313804	HCl-sensor 0-30,0 ppm.
6313805	HCN-sensor 0-30,0 ppm.
6313806	HF-sensor 0-10 ppm.
6313807	O₃-sensor (Ozon) 0-1 ppm.
6313808	SIH₄-sensor (Silaan) 0-50 ppm.
6313809	Cl ₂ -sensor 0-10,0 ppm.



DRAAGBARE MULTIGAS MONITOR GEBRUIKERSHANDLEIDINGL

6313810	PH₃-sensor (Fosfine) 0-1 ppm.	
6313811	AsH ₃ -sensor (Arsine) 0-1 ppm.	
6313812	COCl ₂ -sensor (fosgeen) 0-1 ppm.	
6313820	F ₂ -sensor 0-1 ppm.	
6313879	N ₂ H ₄ -sensor 0-1ppm.	
	Positie 5	
6313998	PID isobutyleensensor. 1500ppm	
6314065	CH4-sensor IR 0-100% LEL (4,4% vol).	
6314064	CH₄-sensor IR 0-100% LEL (4,0% vol).	
6314087	C₃H₅-sensor IR (0-100% LEL).	
6314088	C4H10-sensor IR (0-100% LEL).	
6314089	Isobutaan IR-sensor (0-100% LEL).	
6314090	LPG IR-sensor, (0-100% LEL).	
6314092	CH₄ IR-sensor (0-100% vol).	

Opmerking: deze lijst is niet volledig en kan gewijzigd worden. De sensoren moeten op een koele plaats bewaard worden (5 °C).

Referentie	Accessoire
6313832	Batch blanco sensoren TOX/O2/Expl.
6111303	Enkel intrinsiek veilige stroomtoevoer.
6153027	Intrinsieke verbindingskabel voor veilige stroomtoevoer.



DRAAGBARE MULTIGAS MONITOR GEBRUIKERSHANDLEIDING

9 Speciale instructies voor gebruik in ATEX explosieve atmosferen

Er moet rekening gehouden worden met de informatie in de volgende paragrafen en alles moet opgevolgd worden door de persoon die verantwoordelijk is voor de site met uitrustingsinstallatie. Raadpleeg de bepalingen van de Europese ATEX-richtlijn 1999/92/EG of naar de toepasselijke plaatselijke wetgeving met betrekking tot het verbeteren van veiligheidsbescherming en gezondheid van werknemers die blootgesteld worden aan de risico's van explosieve atmosferen.

De installatie en het onderhoud van de gasmonitor moeten uitgevoerd worden volgens de EN/IEC 60079-14 en EN/IEC 60079-17 standaarden.

Voor intrinsieke veiligheidsinstallaties en in het bijzonder voor verbindingen met de gasmonitor, moet de persoon die verantwoordelijk is voor de intrinsieke veiligheidsinstallatie, namelijk de *Systeemontwerper*, een systeemdocument opstellen dat het aantoont dat het volledige gasmonitorsysteem - kabel - body intrinsiek veilig is (zie standaard IEC 60079-25 voor het opstellen van dit document).

ATEX	IECEx
EN 60079-0:2012/A11:2013	IEC 60079-0 (ed. 6), 2011
EN 60079-1:2014	IEC 60079-1 (ed. 7), 2014
EN 60079-11:2012	IEC 60079-11 (ed. 6), 2011
EN 60079-26:2015	IEC 60079-26 (ed. 3), 2014
EN 50303:2000	

De essentiële Veiligheids- en Gezondheidsvereisten zijn in lijn met de volgende standaarden:

9.1 ATEX-zones en algemene regels

Als het toestel gebruikt wordt in een besmette atmosfeer, dan moet de katalytische sensor geijkt worden voor hij de volgende keer opnieuw gebruikt wordt.



Siliconedampen en andere verontreinigende stoffen kunnen een omgekeerd effect hebben op katalytische sensoren (slot 1) voor de detectie van explosieve gassen en kunnen de metingen verstoren (te laag geschatte metingen).



De gasmonitor kan gebruikt worden in explosieve atmosferen in Groep II oppervlakte industrieën en Groep I mijnen met mijngassen.

Het bereik van de omgevingstemperatuur loopt van -20 °C tot +55 °C.

Afhankelijk van het type sensoren op het toestel, zijn de categorieën die door de gasmonitor gedekt worden de volgende:

- a) Toestel uitgerust met om het even welk type sensorblok met uitzondering van een infrarode blok.
- Oppervlakte industrieën: Categorie 1G, gebruik in zones 0, 1 of 2.
- Mijnen met mijngassen: Categorie M1, gebruik voor elke gaswaarde.
- a) Toestel uitgerust met om het even welk type sensorblok <u>inclusief</u> een infrarode blok
- Oppervlakte industrieën: Categorie 2G, gebruik in zones 1 of 2.
- Mijnen met mijngassen: Categorie M2, gebruik onder een grenswaarde van een gas.

De volgende handelingen zijn verboden in explosieve atmosferen:

- Openen van het instrument: sensor cover of achterste cover.
- De batterijen opladen met een universele of autolader.
- Verbinding maken met een computer.

Alle herstellingen, aanpassingen en onderhoud moet uitgevoerd worden door goedgekeurd personeel.

Het batterijpack moet vervangen worden door het originele onderdeel dat door de fabrikant gespecificeerd werd.

9.2 Input/output parameters

9.2.1 Gasmonitor herlaadkoppelstuk

De lader die door TELEDYNE OLDHAM SIMTRONICS geleverd wordt, mag enkel gebruikt worden buiten de ATEX-zones. Als het opladen gebeurt met een andere lader dan deze die door TELEDYNE OLDHAM SIMTRONICS geleverd werd, dan mogen de eigenschappen ervan geen voltage hebben dat hoger is dan 30 VDC en een stroom van 30 A.

9.2.2 Alarmoutput en AON logische input koppelstukken

Inputeigenschappen voor statische relais:

- U_i=30 V max.
- li=150 mA max.

Outputeigenschappen voor AON logische input:

- U_o=5 V.
- lo=50 mA.
- Lo=8 mH.
- Co=7 μF.



Er mogen enkel circuits die van de stroom afgesloten werden aangesloten worden op de digitale input, of:

- U_i=0 V.
- li=0 A.



De twee vorige circuits zijn afzonderlijke intrinsieke circuits. De kabels die aangesloten zijn op de uiteinden van die circuits moeten in overeenstemming zijn met de vereisten voor intrinsiek veilige circuitbekabeling: kabeltype, isolatievoltage, isolatie, lineaire capaciteit en zelfinductie. Raadpleeg nationale en internationale standaarden, bijvoorbeeld EN/IEC 60079-14.

Er moet een systeemlog opgesteld worden door de persoon die verantwoordelijk is voor de installatie, zoals hierboven uitgelegd wordt.

9.3 Aansluiting acculaden (externe stroombron)

De externe stroombron voor het onderhoud van het batterijpack moet intrinsiek veilig zijn en moet compatibel zijn met de volgende inputeigenschappen van de gasdetector:

- U_i=30 VDC.
- li=160 mA.
- Ci=0 μF.
- Li=0 mH.

Het is mogelijk om twee externe stroomtoevoeren aan te sluiten aan het koppelstuk in overeenstemming met de regels die in de vorige paragraaf gespecificeerd worden.

9.4 Referenties voor elektrische koppelstuksignalen

De paragraaf *Verbindingen* op pagina 4 omschrijft de diversie verbindingen van de gasmonitor. Ongebruikte koppelstukken moeten voorzien zijn van hun beschermende deksel.

9.5 Kenmerken:

BM25 (zonder module voor radiocommunicatie) TELEDYNE OLDHAM SIMTRONICS CE 0080 IP 66 Omgevingstemperatuur: -20 °C +55 °C VEx II 1G/IM1 Ex ia IIC T4 Ga / Ex ia I Ma



DRAAGBARE MULTIGAS MONITOR GEBRUIKERSHANDLEIDING

Met infrarode sensorblok

IP 66 Omgevingstemperatuur: -20 °C +55 °C VEX II 2G / I M2 Ex db ia IIC T4 Gb / Ex db ia I Mb INERIS 05ATEX0044 Niet openen in explosieve atmosferen serienummer productiejaar Waarschuwing: Lees de instructies zorgvuldig voor het opstarten. Vervanging van onderdelen

BM25 (met module voor radiocommunicatie)

kan de intrinsieke veiligheid in het gevaar brengen.

TELEDYNE OLDHAM SIMTRONICS CE 0080 IP 66 Omgevingstemperatuur: -20 °C +55 °C Ex II 1G/IM1 Ex ia IIB T4 Ga / Ex ia I Ma of II 2G / I M2 Ex ia IIC T4 Gb / Ex ia I Mb

Met infrarode sensorblok

Waarschuwing: Lees de instructies zorgvuldig voor het opstarten. Vervanging van onderdelen kan de intrinsieke veiligheid in het gevaar brengen.

9.6 Radio Communication Marking

Contains RF200 FCC ID : U9O-RF200

Contains RF200 IC : 7084A - RF200

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interferences, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



10 Certificaat van inschikkelijkheid

Het document hierna (2 pagina's) geeft de EU conformiteitsverklaring weer.



DRAAGBARE MULTIGAS MONITOR GEBRUIKERSHANDLEIDING



DECLARATION UE DE CONFORMITÉ

EU CONFORMITY DECLARATION

Réf : UE_BM25_rev D.doc

Nous, *We,* Teledyne Oldham Simtronics S.A.S., ZI Est, 62000 Arras France



Déclarons, sous notre seule responsabilité, que le matériel suivant : Declare, under our sole responsibility that the following equipment :

Détecteurs de gaz BM 25 / BM 25W / BM 25A / BM 25AW

BM 25 / BM 25W / BM 25A / BM 25AW Gas Detectors



Est conçu et fabriqué en conformité avec les Directives et normes applicables suivantes : *Is designed and manufactured in compliance with the following applicable Directives and standards:*

<u>I) Directive Européenne ATEX 2014/34/UE du 26/02/14: Atmosphères Explosives</u> The European Directive ATEX 2014/34/EU dated from 26/02/14: Explosive Atmospheres

Normes harmonisées appliquées : Harmonised applied standards

Attestation UE de Type du matériel *EU type examination certificate*

Catégorie(Category)/Marquage(marking)

Détecteur <u>sans</u> cellule infrarouge *Detector <u>without</u> IR sensor*

BM 25 (sans module de communication radio) (without radio communication module)

BM 25W (avec module de communication radio) *(with radio communication module)*

BM 25A/AW

Détecteur <u>avec</u> cellule infrarouge Detector <u>with</u> IR sensor

BM 25 (sans module de communication radio) (without radio communication module)

BM 25W (avec module de communication radio) (with radio communication module)

EN 60079-0: 2018 EN 60079-1: 2014 EN 60079-11: 2012 EN 50303: 2000

INERIS 05ATEX0044

IP66 Tamb : -20°C to +55°C



II 1G / IM1 Ex ia IIC T4 Ga / Ex ia I Ma



II 1G / I M1 Ex ia IIB T4 Ga / Ex ia I Ma ou II 2G / I M2 Ex ia IIC T4 Gb / Ex ia I Mb

II 2 G / I M1 Ex db ia IIC T4 Gb / Ex ia I Ma



II 2G / I M2 Ex db ia IIC T4 Gb / Ex db ia I Mb



II 2G / I M2 Ex db ia IIC T4 Gb / Ex db ia I Mb

Page 1 | 2



DRAAGBARE MULTIGAS MONITOR GEBRUIKERSHANDLEIDINGL



Notification Assurance Qualité de Production Notification of the Production QA

Délivré par l'Organisme notifié numéro 0080

DECLARATION UE DE CONFORMITÉ

EU CONFORMITY DECLARATION

Réf : UE_BM25_rev D.doc

II 2 G / I M2 Ex db ia IIC T4 Gb / Ex db ia I Mb

INERIS 00 ATEX Q403

INERIS, Parc Alata 60550 Verneuil en Halatte France

II) Directive Européenne CEM 2014/30/UE du 26/02/14: Compatibilité Electromagnétique

Normes harmonisées appliquées : Harmonized applied standards

Issued by the Notified Body n°0080

The European Directive EMC 2014/30/UE dated from 26/02/14: Electromagnetic Compatibility EN 50270 : 2015 for type2 CEM-Appareils de détection des gaz EMC- apparatus for the detection of gases

III) Directive Européenne R&TTE 99/5/CE du 07/04/99 The European Directive R&TTE 99/5/EC of 07/04/99

Normes harmonisées appliquées Harmonised applied standards

EN 300 328 : 1.8.1 Compatibilité électromagnétique et spectre radioélectrique (ERM); Les systèmes de transmission à large bande; Fonctionnement de l'équipement de transmission de données dans la bande ISM à 2.4 GHz et en utilisant des techniques de modulation à bande large; EN harmonisée couvrant les exigences essentielles de l'article 3.2 de la directive R&TTE

Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques; Harmonized EN covering the essential requirements of article 3.2 of the R&TTE Directive

EN 62479: 2010 Evaluation de la conformité des appareils électriques et électroniques de faible puissance aux restrictions de base concernant l'exposition des personnes aux champs électromagnétiques (10 MHz à 300 GHz) Assessment of the compliance of low power electronic and electrical equipment with the basic restrictions related to human exposure to electromagnetic fields (10 MHz to 300 GHz)



Ce matériel ne doit être utilisé qu'à ce pour quoi il a été conçu et doit être installé en conformité avec les règles applicables et suivant les recommandations du fabricant. This equipment shall be used for the purpose for which it has been designed and be installed in accordance with relevant standards and with manufacturer's recommendations.

A Arras, le 21/06/2021 / Arras, June 21st, 2021

Teledyne Oldham Simtronics S.A.S. Z.I. EST - C.S. 20417 62027 ARRAS Cedex – FRANCE

Tel. : +33(0)3 21 60 80 80 www.teledyneGFD.com

AM. Dassonville Certification Responsible

Page $2 \mid 2$

BM 25A/AW

NPB25DU Revision O.0







AMERICAS 14880 Skinner Rd CYPRESS TX 77429, USA Tel.: +1-713-559-9200 EMEA Rue Orfila Z.I. Est – CS 20417 62027 ARRAS Cedex, FRANCE Tel.: +33 (0)3 21 60 80 80 ASIA PACIFIC Room 04, 9th Floor, 275 Ruiping Road, Xuhui District SHANGHAI CHINA Tel.: +86-134-8229-5057



www.teledynegasandflamedetection.com

© 2021 Teledyne Oldham Simtronics. All right reserved. NPB25DU Revision O.0. / July 2021